



**REUNIÓN DE MAYO DE 2022  
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN**

**JUEVES, 26 DE MAYO DE 2022**

**UBICACIÓN EN PERSONA:**

**AGENCIA DE ACCIÓN COMUNITARIA  
2475 CENTRO ST NE  
SALEM, OR 97301**

**VIRTUAL:**

Reunión de la Junta Directiva Completa de MWVCAA, mayo de 2022  
Jue, mayo 26, 2022 5:30 PM - 7:30 PM (PDT)

Únase a mi reunión desde su computadora, tableta o teléfono inteligente.

<https://meet.goto.com/254803317>

También puede marcar usando su teléfono.

Estados Unidos: [+1 \(872\) 240-3311](tel:+18722403311)

Código de acceso: 254-803-317

**PROMESA DE COMMUNITY ACTION**

**Community Action cambia la vida de las personas, encarna el espíritu de esperanza, mejora las comunidades, y hace de Estados Unidos un mejor lugar para vivir. Nos preocupamos por toda la comunidad, y somos dedicado a ayudar a las personas a ayudarse a sí mismas y a los demás.**

**Ayudando a las personas a cambiar vidas**

**COMMUNITY ACTION AGENCY  
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN  
PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA  
JUEVES 26 DE MAYO DE 2022**

En persona  
2475 Center St NE  
Salem OR 97301

Opción virtual  
Reunión de la Junta Directiva Completa de MWVCAA, mayo de 2022  
Jue, mayo 26, 2022 5:30 PM - 7:30 PM (PDT)  
Únase a mi reunión desde su computadora, tableta o teléfono inteligente.  
<https://meet.goto.com/254803317>  
También puede marcar usando su teléfono.  
Estados Unidos: [+1 \(872\) 240-3311](tel:+18722403311)  
Código de acceso: 254-803-317

Misión

**Empoderar a las personas para que cambien sus vidas y salgan de la pobreza mediante la prestación de servicios vitales y el liderazgo comunitario.**

Visión

**Todas las personas son respetadas por su valor infinito y son apoyadas para imaginar y alcanzar un futuro positivo.**

<b>I. Bienvenida e Introducciones</b>	<b>5:30</b>
<b>II. Comentario público</b>	<b>5:35</b>
<b>III. Aprobación del orden del día</b>	<b>5:40</b>
<b>IV. Calendario de consentimiento</b>	<b>5:45</b>
1. Actas de la reunión de la Junta Directiva Completa de abril de 2022	
2. Informe del Director Ejecutivo de mayo de 2022	
3. Informe del Directora de Desarrollo de mayo de 2022	
4. Informe del Directora Financiera de mayo de 2022	
5. Informe del Director de Operaciones de mayo de 2022	
6. Informes del Director del Programa de mayo de 2022	
7. Actas de la reunión del Comité de mayo de 2022	
<b>V. Asuntos de la Junta</b>	<b>5:55</b>
1. Informe del Director Ejecutivo	
2. Actualización Anual del Programa: Servicios para Jóvenes en el Hogar – <i>Presentación</i>	
3. Actualización de la planificación estratégica – <i>Presentación</i>	
4. Solicitud de Mejora del Costo de Vida y la Calidad del HHS - <i>Aprobación</i>	
5. Finanzas – <i>Aprobación</i>	
<b>VI. Aplazamiento</b>	<b>7:30</b>

**Próxima reunión de la junta: jueves, 23 de junio de 2022**

**Mid-Willamette Valley Community Action Agency, Inc.**  
**Reunión del Consejo de Administración**  
**jueves, 28 de abril de 2022**  
**ACTAS DE LA REUNIÓN**

**ASISTENCIA:**

**Consejo de Administración:**

**Presente:**

Catalina Trottman	Jazmín Blanco	Nikol Ramírez
Erika Romine	Jeremy Gordon	RW Taylor
Helen Miel	Kevin Karvandi	Steve McCoid
Jade Rutledge	Miguel Vásquez	

**Ausente:** Chris Lopez                      Melissa Baurer                      Shelaswau Pregonera

**Otros presentes:**

**Directores de Programa/Personal/Invitados:**

Jimmy Jones, Director Ejecutivo  
Helana Haytas, Directora de Operaciones  
Kaolee Hoyle, Directora financiera  
Laurel Glenn, Directora de Desarrollo  
Ashley Hamilton, Directora de Programas de CRP/ARCHES  
Rogelio Cortés, Director del Programa de Climatización  
Sue Maxwell, Directora del Programa Nutrition First  
Carmen Romero, Directora Asociada del Programa Nutrition First  
Eva Pignotti, Directora del Programa Head Start/Early Head Start  
Alisa Tobin, Directora del Programa de Servicios Juveniles de HOME  
Grace Porras, Intérprete  
Jade Wilson, Asistente Ejecutiva

**La reunión de la Junta Directiva fue convocada al orden a las 5:33 pm por la Presidenta de la Junta, Jade Rutledge. Se determinó que había quórum presente.**

**I. Bienvenidos**

La presidenta de la Junta, Jade Rutledge, dio la bienvenida a todos.

**II. Comentario público**

No se hizo ninguno.

**III. Aprobación del orden del día**

No se hicieron cambios.

**MOVIMIENTO:** Para aprobar la agenda hecha por Helen Honey,

**SEGUNDO:** Kevin Karvandi.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

#### **IV. Calendario de consentimiento**

**1. Actas de la reunión de la Junta Directiva Completa de marzo de 2022**

No se plantearon debates ni preocupaciones

**2. Informe del Director Ejecutivo de abril de 2022**

No se plantearon debates ni preocupaciones

**3. Informe del Directora Financiera de abril de 2022**

No se plantearon debates ni preocupaciones

**4. Informe del Directora de Desarrollo de abril de 2022**

No se plantearon debates ni preocupaciones

**5. Abril 2022 Informes del Director del Programa**

No se plantearon debates ni preocupaciones

**6. Actas de la reunión del Comité de abril de 2022**

No se plantearon debates ni preocupaciones

**MOVIMIENTO:** Para aprobar el calendario de consentimiento realizado por Catherine Trottman,

**SEGUNDO:** Helen Miel.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

#### **V. Asuntos de la Junta**

**1. Informe del Director Ejecutivo**

- i. 1205/1215 Wallace Rd Property Acquisition – Deberíamos cerrar la propiedad el lunes 1º de mayo de 2022. La revisión de quince días de HUD se ha completado con éxito sin problemas. Esto significa que la subvención de \$ 700,000 de la Ciudad de Salem para la renovación de las propiedades de Wallace ha sido asegurada y estamos oficialmente autorizados para cerrar.
- ii. Las condiciones de pobreza han empeorado en todo el país principalmente debido a la inflación. Hemos visto un aumento del 8.5% en la tasa de inflación del último mes. Siendo el costo de los alimentos y el combustible el más afectado.
- iii. Los nuevos datos del censo (2010-2020) han mostrado que la pobreza ha caído del 15.5% al 12.8%, pero se espera que la pandemia haya afectado a ese 12.8%. Es probable que se avecina una crisis del costo de vida que podría afectar nuestros servicios.
- iv. **Programa P3:** Se nos ha otorgado una subvención para treinta cupos para el P3 (Prenatal a Tres Años); seis de esas ranuras son de \$ 27,000 c/u por año y las veinticuatro ranuras restantes son de \$ 20,000 c/u por año. Eso significa que se nos han otorgado \$ 624,000 en costos de operación para el programa P3, así como \$ 291,000 adicionales para costos iniciales. Eso equivale a \$ 933,000 en fondos estatales para el programa P3 que se ubicará principalmente en las propiedades de Wallace Rd en Salem con algunos espacios en la clase de salón de Hawthorne también.
- v. La hipoteca de la propiedad de 2395 Center Street Head Start ha sido pagada. La propiedad de Middle Grove Head Start sigue bajo negociaciones para el refinanciamiento entre Columbia Bank y la oficina federal de Head Start.
- vi. **Intercambio de fondos de FEMA:** Este proceso está casi completo. Facturaremos a FEMA por \$1,475,315.03 para pagar una parte de

eso (\$991,557.07) a OHCS. Eso nos dejaría con \$ 483,000 en fondos sin restricciones y ese reembolso a OHCS a su vez crea una nueva subvención de \$ 966,262 que se utilizará para vivienda y refugio.

- vii. **Comité de Programa:** Recientemente formamos un Comité de Programa como parte de nuestra junta, que estará a cargo de revisar las políticas y procedimientos del programa y mantenerse al día con las necesidades de Planificación Estratégica. El comité tuvo su primera reunión este mes. Shannon Vandehey, Directora del Programa CCR&R, compartió información sobre su programa.
- viii. **Cambios de personal:** Tricia Frizzell, Directora del Programa de Servicios Juveniles de HOME durante mucho tiempo, dejó la agencia para buscar un puesto en Salem Health. Su último día fue el 21 de abril de 2022. Alisa Tobin, actual Directora Asociada de HOME Youth Services, ha sido promovida a Directora del Programa. Ella está emocionada de continuar el trabajo del programa home youth Services y señaló que Tricia la estableció mucho antes de su partida. Sue Maxwell, la actual Directora del Programa Nutrition First, ha decidido renunciar y convertirse en la Directora Asociada del Programa. La actual Directora Asociada del Programa, Carmen Romero, será promovida a Directora del Programa, la próxima semana.

**2. La Historia de Community Action, Parte II** - Jimmy Jones, Director Ejecutivo, compartió la Parte II de su historia de la agencia de Community Action. Esta presentación abarcó el clima político durante el tiempo de la formación de las Agencias de Community Action. Esta es una serie de presentaciones que Jimmy completará en los próximos meses según los requisitos de CSBG, sigla en inglés (Subvención al bloque de servicios comunitarios).

**3. Actualización de la Planificación Estratégica** - Helana Haytas, Directora de Operaciones, presentó una actualización sobre el proceso de Planificación Estratégica. El objetivo del proceso de Planificación Estratégica de desarrollar el plan quinquenal de nuestra agencia. Los Talleres de Planificación Estratégica de WIPFLI, sigla en inglés, en diciembre de 2021, identificaron siete direcciones estratégicas. Estas prioridades representan siete áreas de enfoque clave que la agencia utilizará para crear nuevas iniciativas; Coordinación con Socios Comunitarios, Infraestructura y Tecnología, Financiamiento y Desarrollo de Recursos, Interpretación y Educación de la Comunidad sobre la Pobreza, Cultura Organizacional, Desarrollo de Programas y Servicios, y, por último, Marketing y Comunicaciones.

Después de la finalización de los talleres, los participantes se dividieron en grupos que representan cada una de las siete direcciones estratégicas y se les dio la tarea de crear iniciativas y asignar esas iniciativas al personal. Helana compartió varios ejemplos de las iniciativas de cada grupo. El objetivo de los asesores de WIPFLI, sigla en inglés, es reunir todas estas iniciativas en un sistema de software que facilite el seguimiento de estas iniciativas en los próximos tres a cinco años. Actualmente, los equipos todavía están finalizando sus iniciativas y las enviarán a los asesores de WIPFLI muy pronto. Los miembros de la junta

sugirieron que las iniciativas específicas del DEIJ, sigla en inglés, estuvieran a la vanguardia de cada dirección estratégica.

- 4. Aceptación de la subvención de la Ciudad de Salem (\$700,000)** - Esta es una subvención de la Ciudad de Salem que se utilizará para la renovación de las propiedades de Wallace Rd para la promesa preescolar y la programación P3. Esta subvención podría aumentar a lo largo del proyecto, pero la cantidad inicial requiere la aprobación de la junta.

**MOVIMIENTO:** Aceptar la subvención de la ciudad de Salem por \$700,000 para ser utilizados para las renovaciones de Wallace Rd hechas por RW Taylor,

**SEGUNDO:** Steve McCoid.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

- 5. Contrato de servicios arquitectónicos de Linea Lab para 1205/1215 Wallace Rd** – Este contrato es específicamente para los servicios de arquitectura que proporcionará Linea Lab Architecture para las propiedades de 1205/1215 Wallace Rd.

**MOVIMIENTO:** Aprobar el Contrato de Servicios Arquitectónicos de Linea Lab para 1205/1215 Wallace Rd hecho por Helen Honey,

**SEGUNDO:** Steve McCoid.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

- 6. Contrato de Buildscape para la renovación de 1205/1215 Wallace Rd:** este contrato es específicamente para los servicios que Buildscape (quien también será el contratista general de las renovaciones) proporcionará durante la fase de diseño del proyecto. Habrá un contrato separado para la Contratación General que se proporcionará después de que se haya completado la fase de diseño.

**MOVIMIENTO:** Aprobar el Contrato Buildscape para la Renovación 1205/1214 Wallace Rd realizado por RW Taylor,

**SEGUNDO:** Kevin Karvandi.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

- 7. Solicitud de subvención de La Promesa Preescolar de Head Start y solicitud de subvención P3 (Prenatal a Tres Años) a la División de Aprendizaje Temprano de Oregón:** estas acciones se refieren a las solicitudes para los espacios del programa Promesa Preescolar y P3 que organizaremos en las nuevas propiedades de Wallace Rd y algunas en las instalaciones preexistentes de Hawthorne Head Start en Salem. Se nos ha otorgado el financiamiento para treinta cupos, lo que equivale a aproximadamente \$933,000, incluidos los costos iniciales y del programa.

**MOVIMIENTO:** Para aprobar la solicitud de subvención de Head Start Preschool Promise a la División de Aprendizaje Temprano de Oregon hecha por Helen Honey,

**SEGUNDO:** Steve McCoid.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

**MOVIMIENTO:** Para aprobar la solicitud de subvención P3 (Prenatal a Tres Años) a la División de Aprendizaje Temprano de Oregon hecha por Steve McCoid,

**SEGUNDO:** Helen Miel.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

**8. Finanzas:** Kaolee Hoyle, CFO, presentó el presupuesto de febrero de 2022 al 12 de abril de 2022. Weatherization tuvo un reembolso de \$103,000 por su plan de reembolso de NW Natural Gas. CARS recibió recientemente una subvención que se ha extendido hasta septiembre de 2022. En general, Kaolee declaró que el Departamento de Finanzas está trabajando diligentemente para mejorar el momento de sus facturaciones.

**MOVIMIENTO:** Para aprobar las finanzas hechas por Steve McCoid,

**SEGUNDO:** Catalina Trottman.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad

## **VI. Aplazamiento**

**La reunión de la Junta Directiva se suspendió a las 7:18 pm.**

Respetuosamente presentado:

---

Jade Wilson, Asistente Ejecutivo

---

Kevin Karvandi, Secretario de la Junta

# INFORME DE LA DIRECTORA EJECUTIVA

## AGENCIA DE ACCIÓN COMUNITARIA

### VALLE DE MID-WILLAMETTE

#### Mayo 2022

---

Mayo ha sido un mes más lento (todo se siente lento después de los últimos dos años), pero hay mucho trabajo bueno en marcha alrededor de la Agencia y en la comunidad en general. Sin embargo, hay algunas señales preocupantes en el horizonte. La economía es muy frágil, y la inflación y los problemas de la cadena de suministro están perjudicando a las personas a las que servimos. Justo esta semana vimos escasez nacional de fórmula para bebés, ya que los problemas de producción y cadena de suministro plagaron un sistema de producción y distribución ya frágil. El presidente invocó la Ley de Producción de Defensa (una ley de la era de la Guerra Fría de la década de 1950 que permite al gobierno de los Estados Unidos dirigir la economía en tiempos de emergencia) para abordar la escasez de fórmulas. Nos registramos con la oficina del Gobernador y en todo el estado. La escasez parece ser más pronunciada en las zonas rurales, y para aquellos que no tienen transporte en automóvil en centros de población más densos como el condado de Multnomah. Este tipo de interrupción de la cadena de suministro golpea más a los pobres. Las madres trabajadoras no pueden amamantar durante tantos meses como las de la clase media, y eso perjudica a las personas de color en particular. Los bebés negros tienen menos probabilidades de ser amamantados que los niños hispanos o blancos, mientras que más del 90 por ciento de los bebés asiáticos son amamantados (de acuerdo a Washington Post). La escasez de existencias (que rondaba el 5% para la fórmula en abril de 2021), alcanzó el 43% en abril de 2022. Para aquellos en la pobreza, sin transporte para conducir por la ciudad en busca de fórmula, o aquellos que tienen que trabajar largos turnos en trabajos de servicio, las barreras funcionales para encontrar fórmula para bebés son enormes.



Figura 1: Un estante de fórmula para bebés en el sur de Salem, mediados de mayo de 2022



## Actualizaciones:

- A nivel de la Junta, los comités de Membresía y del Programa se han reunido dos veces en las últimas semanas. Hay mucha buena conversación saliendo de estas sesiones. Espero que pueda tomarse el tiempo para leer las actas de esos comités, y también para hablar con sus colegas de la Junta sobre sus experiencias en esas sesiones.
- Recibimos el tan esperado reembolso de FEMA (sigla en inglés) por nuestra actividad de refugio COVID esta semana, más de \$ 1.4 millones. Apreciamos la asociación con la Ciudad de Salem y el Estado de Oregon para asegurar estos fondos, y especialmente quiero destacar el trabajo de la Directora de Programas Ashley Hamilton, quien trabajó muchos meses para que esto sucediera. Fuimos una de las pocas organizaciones sin fines de lucro en Oregon que navegó con éxito el proceso de FEMA (sigla en inglés), y eso se debió en gran parte a los esfuerzos de la Sra. Hamilton en este frente.
- El proyecto del Centro de Navegación continúa desarrollándose según lo programado. Es probable que las renovaciones comiencen este verano y se completen a tiempo para el uso de refugios de invierno. El Centro de Navegación estará ubicado en 22nd Street and Mission, en la antigua propiedad del DHS (sigla en inglés), y operaremos esa instalación en asociación con la Ciudad de Salem y otros socios. La Ciudad ha acordado permitirnos mantener la subvención de servicios primarios directamente de Servicios Comunitarios y de Vivienda de Oregon, por lo que serán \$5 millones adicionales en recursos disponibles para la Agencia a partir de este verano.
- La ciudad de Salem publicó su solicitud de calificaciones e información sobre su proyecto de crisis móvil propuesto esta semana. Estamos evaluando ese proyecto y considerando una solicitud, una que ampliaría el actual equipo de alcance de ARCHES para incluir la salud conductual y la respuesta de desescalada. He sido escéptico de este proyecto durante mucho tiempo, pero dado el crecimiento de la población sin hogar y la necesidad cambiante en la comunidad, vamos a echar un vistazo largo y sobrio al concepto. También estamos buscando una propiedad potencial para ubicar un segundo refugio para jóvenes fugitivos y sin hogar, probablemente en el condado de Polk. El refugio es intensivo y de recursos, pero el peligro en el exterior es agudo.
- Kaolee tendrá más información sobre esto en la reunión de la junta, pero las declaraciones de impuestos de la Agencia se completaron a tiempo y en buen orden antes de la fecha límite de presentación.
- Las necesidades de construcción y espacio continuarán siendo apremiantes, dado el costo del espacio de alquiler comercial en Salem y el crecimiento de múltiples áreas del programa en MWVCAA. Como resultado del proceso de Planificación Estratégica, planeamos comenzar un Programa de Servicios de Salud Mental dentro de nuestra División de Aprendizaje Temprano este otoño, pendiente de la aprobación de la Junta. Así que planeamos buscar más y mejor espacio en Salem para hacer nuestro trabajo.

- Recibimos \$ 1 millón adicionales en fondos de “fuera del frio” (movimiento 2) de OHCS (sigla en inglés), y \$ 895K adicionales en recursos de prevención de personas sin hogar. Los \$ 895K se destinarán a financiar el trabajo de prevención de desalojos (principalmente), y “fuera del frio” complementará nuestro trabajo de refugio, junto con el de nuestros socios clave de refugio en Marion y Polk, especialmente aquellos que sirven a BIPOC (sigla en inglés) y comunidades rurales.
- Hemos cerrado completamente (3de mayo) y tomado posesión de la nueva propiedad de Head Start para los programas P3 y (potencial Promesa Preescolar) en 1205/1215 Wallace Road en West Salem. El personal está entusiasmado con el nuevo recurso y muy ansioso por ponerse a trabajar en él. Realmente apreciamos el apoyo de la Junta para hacer realidad esta adquisición. También pudimos hacerlo de una manera que aseguró la subvención de renovación que recibimos de la ciudad de Salem. El personal del programa se está reuniendo ahora con el arquitecto para comenzar la fase de diseño del proyecto.
- Nuestro Programa de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil (CCR & R, sigla en inglés) acaba de completar una gran solicitud de subvención en asociación con la Fundación del Vino del Valle de Willamette, que traería nuevos recursos de cuidado infantil a las áreas rurales de nuestro distrito de servicio. Es un poco arriesgado, pero incluso si no somos premiados, hemos hecho asociaciones y relaciones importantes con socios muy influyentes del sector privado. Hemos estado participando en el Comité Directivo de Educación y Cuidado de la Primera Infancia Latino de Willamette Valley de la Fundación y creo que es la primera colaboración de muchos a seguir.
- Tanisha Bush, Gerente de Relaciones Gubernamentales del Condado de Marion, asistirá a nuestras reuniones de la Junta en el futuro como enlace para la Junta de Comisionados del Condado de Marion. Bush representa al Condado en la legislatura estatal y con otros gobiernos de la región. Estoy muy entusiasmado con este desarrollo. Este nombramiento ayudará a MWVCAA a mantener al BOC (sigla en inglés) de Marion evaluado de nuestro trabajo, incluidos los nuevos desarrollos en nuestras estrategias contra la pobreza.

### **Noticias Nacionales sobre la Pobreza:**

A nivel federal, la Cámara de Representantes de los Estados Unidos aprobó la HR 5129 (ley de modernización de subvenciones en bloque de servicios comunitarios) el viernes 13 de mayo, por un margen de 246 a favor y 169 en contra. El proyecto de ley tuvo un buen apoyo republicano, y muchos de los que sintieron que no podían votar por el proyecto de ley le hicieron saber a nuestro cabildero federal que las razones (generalmente asuntos políticos internos) por las que no podían apoyar el proyecto de ley no eran un reflejo de nuestra misión. Muchos de los mismos miembros fueron muy activos en nombre de las asignaciones de CSBG (sigla en inglés). En general, tuvimos un fuerte apoyo bipartidista para esta medida, en un momento en que el apoyo bipartidista en cualquier cosa es raro. El proyecto de ley ahora se trasladará al Senado. CSBG (sigla en inglés) es la subvención troncal de Acción Comunitaria a nivel nacional. Es lo que nos hace "nosotros", dando

forma a nuestra estructura y gobierno de la junta, nuestra misión y visión, y la naturaleza y estructura de nuestro trabajo.

En el frente nacional de la pobreza, la dirección de la economía sigue siendo profundamente preocupante para aquellos de nosotros que luchamos por las personas en la pobreza, al igual que lo hace aquí en Oregon. En el extremo superior del continuo de la vivienda, para aquellos que pueden pagar casas, las tasas de interés hipotecarias han subido al ritmo más rápido en décadas en los primeros meses de 2022. En general, existe una clara correlación entre los costos de la vivienda y el mercado de acciones / bonos. La sabiduría convencional es que los precios de las acciones y los rendimientos de los bonos están correlacionados, que, si vende bonos para comprar acciones, los rendimientos de los bonos y los precios de las acciones se mueven más altos juntos a corto plazo (lo inverso es cierto a largo plazo). El mercado se ha desplomado considerablemente en las últimas dos semanas, eliminando muchas de las ganancias del año pasado. Cuando la Reserva Federal ha endurecido la política monetaria debido a las fuerzas inflacionarias en el pasado, tanto el mercado de bonos como el de valores han sufrido. No había políticas de constricción a partir del 11 de mayo, pero la misma amenaza de ellas (basada en las cifras de inflación de abril) ha llevado a los inversores a temer políticas monetarias más estrictas, empujando las acciones a la baja y los rendimientos de los bonos al alza, lo que generalmente empuja las tasas hipotecarias a la baja. Hubo un ligero alivio a principios de mayo. Pero la mayoría de la gente no verá mucha diferencia en el corto plazo, porque las tasas hipotecarias ya estaban en su nivel más alto desde 2009. La inflación sigue aplastando a las familias que satisfacen sus necesidades básicas. Los dos aumentos de costos más fuertes son con alimentos y combustible. Los precios de la gasolina están en su punto más alto. Los precios nacionales alcanzaron los \$ 4.59 por galón el jueves por la mañana, que es aproximadamente \$ 1.50 más alto que el año anterior. En Oregon, los precios promedio subieron a \$ 5.06 por galón a principios de esta semana, y no es raro ver muchas estaciones que venden gasolina por \$ 5.30-5.50 por galón. Los aumentos esperados en los viajes de verano y los problemas aún apremiantes de la cadena de suministro podrían forzar quizás un aumento adicional del 37 por ciento para el verano, empujando los promedios nacionales por encima de \$ 6.00 por galón (y posiblemente tan alto como \$ 7.50 por galón aquí en Oregon), según un análisis reciente de JPMorgan Chase. Salem tiene un tiempo promedio de viaje y distancias un poco más cortas que gran parte de Oregon, pero los viajes diarios a Salem desde áreas rurales en los condados a veces son de 15 a 20 millas por trayecto, lo que se traduce en aproximadamente 175 millas conducidas por semana al trabajo. Los precios de la gasolina reducirán significativamente los ingresos discretivos de los residentes de bajos ingresos de las comunidades rurales que viajan a la ciudad para trabajar. El Departamento del Tesoro de Estados Unidos señaló esta semana que el alivio inmediato de los costos del gas y los alimentos no está en el horizonte en el corto plazo. Todavía hay algunos signos económicos positivos de crecimiento, pero no se pueden descartar las probabilidades de una recesión significativa en 2023.

### **Vivienda:**

Los números de conteo de Marion y Polk PIT (sigla en inglés) (Punto en el tiempo) están disponibles. Muestran un aumento con respecto al año pasado. El año pasado, el recuento total de PIT fue de aproximadamente 1,350 individuos, y en 2019 fue de aproximadamente 1,095. Este año son hasta 1,805. Eso significaría que ha habido un aumento de alrededor del 33% con respecto a 2021 y aproximadamente un aumento del 20% en las personas sin hogar sin refugio con respecto al

año anterior. Estos números son consistentes en todo Oregon. El Metro de Portland ha visto un aumento del 25% con respecto a 2019; El centro de Oregón ha subido un 17% con respecto a 2021. El condado de Lane contó 2,880 en 2022, frente a 2,317 en 2021. Estos son aumentos significativos en todos los ámbitos, y es probable que todos estos recuentos (dadas las interrupciones de COVID) sean aún más subcontratos que los recuentos insuficientes habituales causados por limitaciones en las metodologías de Punto en el Tiempo.

Muchos de nosotros advertimos repetidamente al estado (y a cualquiera que escuchara) que el enfoque único en la prevención de desalojos con exclusión de los programas de vivienda específicos para personas que ya no tienen hogar era probablemente un error significativo. Y podemos ver eso en el creciente número de personas sin hogar en todo Oregon. Pero recuerde que este conteo se realizó en enero de 2022, un momento en que todavía había considerables recursos de prevención de desalojos disponibles y más limitaciones en la capacidad de un propietario para desalojar. Esas protecciones apenas se están gastando, y las protecciones de desalojo solo ahora están comenzando a expirar. En un año normal en Oregón, antes de COVID, hubo alrededor de 18,000 desalojos, o 1,500 al mes. Todavía no hemos vuelto a esos números (aunque los números de marzo se han arrastrado por encima de 1,100). Esa es una fría comodidad, dadas las realidades del mercado de la vivienda hoy en día. Un desalojo o pérdida de vivienda antes de la pandemia no es igual a uno en 2022, con una oportunidad tan limitada de realojar. También hay investigaciones que muestran que el número de personas que se auto desahucian antes de los procedimientos judiciales en este momento es muy alto, aproximadamente 5,5 veces el número de desalojos reales. Si ese es el caso, el número de hogares que pierden sus hogares en este momento está más cerca de 6,000 al mes en Oregon, lo que impulsará un aumento considerable en nuestra población sin hogar en 2022-2023.

### **Actualización del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos sobre los Fondos de Asistencia de Alquiler de Emergencia:**

En todo el estado, los fondos de prevención de desalojos de alquiler están disminuyendo, y hay poco apetito en la legislatura para hacer más. Pero hay dinero disponible. El fondo de Asistencia de Alquiler de Emergencia del gobierno federal vino en dos oleadas, que llamamos ERA1 y ERA2. Según los informes del Tesoro de los Estados Unidos, hasta marzo, el Estado de Oregón gastó alrededor de \$ 162 millones de sus \$ 204 millones (a través de varios programas, incluido el nuestro), o aproximadamente el 79% de su ERA1. Además de las subvenciones federales al estado, los gobiernos locales también recibieron asignaciones directas de ERA1. La ciudad de Portland gastó alrededor de \$ 16.9 millones de sus \$ 19.6 millones (86 por ciento), el condado de Lane gastó alrededor de \$ 8.9 millones de sus \$ 11.5 millones (aproximadamente el 77 por ciento), Multnomah gastó \$ 4.4 millones de sus \$ 4.8M (92 por ciento), el condado de Washington gastó \$ 14.5 millones de sus \$ 18 millones (81 por ciento), y el condado de Marion ha gastado \$ 2.6 millones de sus \$ 10.4 millones (alrededor del 25%).

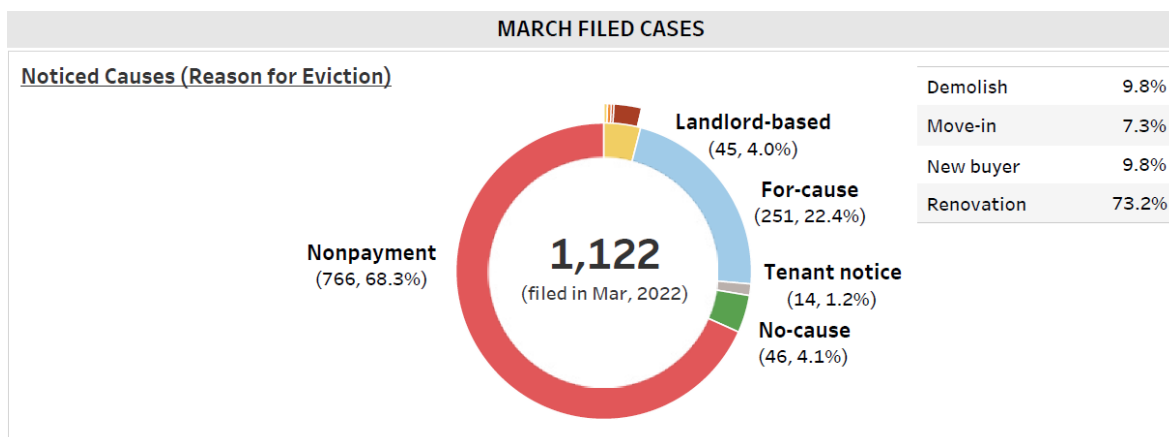
Si bien la mayoría de esos fondos de ERA1 se gastan en todo el estado, hay \$ 244 millones adicionales en todo el estado en ERA2, incluidos \$ 82.6 millones que se han asignado a los gobiernos locales. Gran parte de ese fondo permanece intacto en varios condados. La ciudad de Portland, el condado de Multnomah, el condado de Clackamas y el condado de Lane son las únicas jurisdicciones por encima del 25% de ese fondo gastado. Es posible que también haya retrasos en la presentación de informes y más complicaciones con los sistemas de software. Pero hay recursos

por ahí que no están siendo utilizados por las personas necesitadas. Estoy muy orgulloso de nuestro programa y personal, que trasladó más de \$ 27 millones a casi 5,000 hogares Marion / Polk entre el verano de 2020 y noviembre de 2021. Esos resultados no han sido igualados en ningún otro lugar de Oregón. Y ciertamente mantuvieron a cientos en sus hogares que de otra manera estarían en la calle hoy.

U.S. Department of the Treasury Emergency Rental Assistance Program (ERA1) Interim Report Consolidated Appropriations Act, 2021 January 1, 2021 - March 31, 2022		January 1, 2021 - March 31, 2022	
		Reported Spent	Total ERA 1 Allocation, Award, and Disbursement \$ Millions <sup>4</sup>
States, Local Governments, and U.S. Territories <sup>1</sup> / 2022			
<b>Grand Total</b>	<b>\$16,969.9</b>	<b>\$24,187.4</b>	<b>70%</b>
<b>Oregon</b>	<b>\$216.0</b>	<b>\$281.3</b>	<b>77%</b>
<b>State/DC</b>	<b>\$162.4</b>	<b>\$204.4</b>	<b>79%</b>
State of Oregon	\$162.4	\$204.4	79%
<b>Local Government</b>	<b>\$53.6</b>	<b>\$76.9</b>	<b>70%</b>
City of Portland	\$16.9	\$19.6	86%
Clackamas County	\$6.3	\$12.5	51%
Lane County	\$8.9	\$11.5	77%
Marion County	\$2.6	\$10.4	25%
Multnomah County	\$4.4	\$4.8	92%
Washington County	\$14.5	\$18.0	80%
<b>Grand Total</b>	<b>\$16,969.9</b>	<b>\$24,187.4</b>	<b>70%</b>

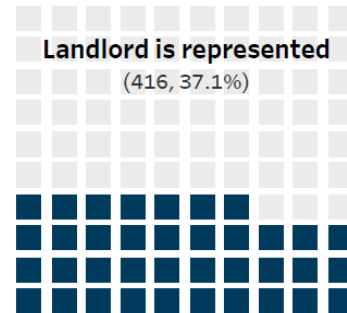
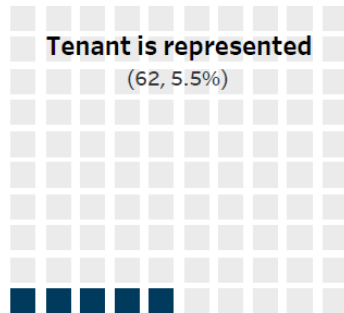
### Es probable que aumenten los desalojos:

Es probable que los desalojos aumenten bruscamente este año, y alimentará un aumento considerable de nuestra población sin hogar. Los gráficos a continuación son cortesía del Proyecto de Defensa de Desalojos del Centro de ley de Oregon, y muestran tanto el número y el tipo de desalojos, como la representación legal muy limitada que los inquilinos tienen en estos procedimientos (que para las personas en situación de pobreza con frecuencia termina en salidas negociadas o en personas pobres que no conocen, entienden o pueden ejercer sus derechos bajo la ley de Oregon).



## REPRESENTATION

### Legal Representation



This report for the Eviction Defense Project at Oregon Law Center is prepared under the direction of Lisa K. Bates at Portland State University's Center for Urban Studies. This report is up to date as of April 7, 2022. Some numbers may change as court records are updated.

La semana pasada, visité la casa de retiro Applewood en Lancaster para ver sus operaciones. Tienen 71 habitaciones, y alrededor de 75 residentes. Es un modelo menos típico porque no toman Medicaid. Es auto pago, alrededor de \$ 1,700 al mes, pero eso incluye todos los servicios más tres comidas al día, un buen negocio. Antes de esta primavera, no han estado llenos en mucho tiempo. Ahora tienen una lista de espera porque muchas personas están dejando sus apartamentos y pueblos de jubilados porque ya no pueden pagar los aumentos de alquiler. Muchas de las personas que expresan interés en Applewood han vivido en California, pero se están mudando a Oregón porque los costos allí los están llevando a mudarse más cerca de sus familias aquí (que se mudaron aquí debido a los incendios forestales, el costo de la vivienda, etc.). El próximo evento de California que afectará nuestro problema de vivienda serán las sequías en el suroeste, lo que creará refugiados de agua que buscan una mejor calidad de vida aquí en grandes cantidades dentro de unos pocos años. En todo Oregon, incluso ahora, las personas jubiladas que viven con ingresos fijos están siendo expulsadas de sus hogares porque incluso los precios de las viviendas de alquiler asequibles están aumentando a un ritmo tal que nadie puede seguir el ritmo. Habrá, en breve, otra sesión de la Junta de Emergencia en la legislatura de Oregon para asignar \$ 11 millones solo para estas personas que enfrentan el desalojo debido a los aumentos de precios de la vivienda asequible.

### **Reflexiones finales:**

Estamos saliendo de la pandemia en un lugar muy sólido, financiera y programáticamente. Ese es el producto del trabajo de cientos de personas en toda la agencia, pero estoy particularmente agradecida por el liderazgo de Kaolee Hoyle (nuestra Directora Financiera), Helana Haytas (nuestra Directora de Operaciones), Ashley Hamilton (Directora de Programas para Servicios para Personas sin Hogar y Vivienda), Eva Pignotti (Directora del Programa Head Start), Rogelio Cortés (Director de Climatización), Traia Campbell (Directora de Energía), Breezy Poyner (Directora del Programa ARCHES), Alisa Tobin (Directora del Programa de Servicios para Jóvenes en el Hogar), Sue Maxwell (Directora Asociada del Programa en Nutrición Primero), Carmen Romero (Directora del Programa en Nutrición Primero), Shannon Vandehey (Directora del Programa de Recursos y Referencias de

Cuidado Infantil), Laurel Glenn (Directora de Desarrollo), Shaun Phillips (Director de IT), April Cox (Directora del Programa de Servicios de Reingreso) y Nancy Cain (Gerente de Auditoría y Cumplimiento). Estas son las personas que hicieron que todo este buen trabajo sucediera, y merecen una enorme cantidad de crédito por la vitalidad de la Agencia después de dos años de operaciones de crisis.

También estamos entrando en una fase en la que existe una probabilidad considerable de que se amplíe la inversión en servicios sociales. Estamos en buena posición para solicitar lo que podamos. Nuestra misión (servir a los pobres, dar esperanza a los que tienen poco y asegurar un futuro mejor para nuestros hijos) nunca ha sido más vital. Hay un nuevo trabajo en los frentes de aprendizaje temprano, personas sin hogar, refugio, juventud, energía y climatización y empleo en particular que debemos capitalizar. Nuestra comunidad sufrió durante una generación con proyectos de servicios humanos y sociales descapitalizados. Como resultado, nuestra comunidad está compitiendo para ponerse al día con lo que deberíamos haber estado hace 20 años. MWVCAA no está buscando construir un imperio. Más bien, estamos luchando, duro, para cumplir nuestra misión y llenar las enormes brechas de servicio que existen para una comunidad de bajos ingresos que intenta navegar por las complejidades de la pobreza del siglo 21. Estamos haciendo esto porque los niños necesitan servicios de aprendizaje temprano, especialmente los niños de color, para que tengan la oportunidad de competir con otros niños cuando vayan a la escuela. Y estamos haciendo esto para prevenir el sufrimiento, la indignidad y la muerte entre nuestros vecinos desprotegidos, al tiempo que preservamos la equidad geográfica y los principios básicos de la justicia racial.

Sin embargo, hacia dónde vamos a partir de aquí sigue siendo incierto. El plan estratégico final debería presentarse a los comités en junio para su revisión. Destacará ciertas áreas clave, lugares donde nos enfocamos en la mejora de la profundidad y la calidad, y áreas de expansión necesarias para servir a las personas en situación de pobreza en la comunidad. Esas son las cosas que debemos hacer, sin duda. Pero habrá otras oportunidades que surgirán en los próximos cinco años que no podemos prever ahora. Por lo tanto, además de estas metas y objetivos escritos en el plan estratégico, debemos comprometernos a construir la agencia más fuerte, viable, flexible y eficiente que podamos. Lo único en la vida que es absolutamente seguro es la inevitabilidad del cambio. Con el esfuerzo y la planificación adecuados, podemos estar en una buena posición para capitalizar esa verdad inexorable.

Jimmy Jones  
Salem, Oregon  
20 mayo 2022

**Informe del Director de Operaciones  
A la Junta de la Agencia Community Action  
Helana Haytas, COO mayo 2022**

**Planificación Estratégica**

Los procesos de planificación estratégica de la agencia están entrando en la última fase de desarrollo con la asistencia de WIPFLI, sigla de inglés. El Comité del Programa de la Junta se enteró de las iniciativas recientes este mes, ya que se espera la participación de la Junta en el plan de 5 años.

**Revisión de los datos de auto identificación de la solicitud de empleo**

Las cifras de solicitudes de empleo para 2020 y 2021 muestran ligeros cambios en la composición de los solicitantes de empleo que buscan empleo con Acción Comunitaria.

	<u>2020</u>	<u>2021</u>
Blanco	59%	55%
Raza no especificada	5%	5%
Hispano-Latino	22%	25%
Dos o más razas	4%	5%
Negro	3%	4%
Asiático	2%	2%
Nativo hawaiano de las islas del Pacífico	2%	2%
Indio americano	2%	2%

**Seguridad y Salud**

El Comité de Seguridad ha promovido recientemente la conciencia de la conducción segura en una campaña de conducción distraída. Se distribuyeron recordatorios al personal sobre los peligros de la conducción distraída en todo el Organismo y en el nuevo boletín del personal del Organismo.

Durante abril, los miembros del Comité de Seguridad aprendieron sobre un programa de capacitación que se está utilizando en HOME Youth Resources para enseñar al personal sobre la desescalada y la importancia de comprender la propia salud psicológica para estar preparados para una amenaza potencial como el asalto personal.

**Actualización COVID**

Aunque los mandatos de máscaras en Oregon y en todo el país se levantan, Community Action ha seguido teniendo personal de refugio enmascarado en instalaciones residenciales y refugios, como Tanner Project y ARCHES Day Center. Head Start cumple plenamente con el mandato federal actual que requiere máscaras en las aulas para el personal que atiende a los niños. La agencia tiene aproximadamente 10 empleados con exenciones a la política de vacunación, todos en puestos de oficina sin contacto con el cliente.

Las cuarentenas para el personal con resultados positivos en las pruebas fueron menos de cinco en abril, pero aumentaron a 13 en lo que va de mayo; actualmente hay siete empleados en cuarentena.



**Informe del Director Financiero  
A la Junta de la Agencia de Acción Comunitaria  
Kaolee Hoyle, directora financiera  
Mayo 2022**

Auditoría 401k

La auditoría 401k está en proceso. La fecha límite es el 1 de agosto. No prevemos la necesidad de una prórroga este año.

990

La declaración de la Agencia se completó y presentó el 16 de mayo de 2022.

Presentaciones de nómina

Todos los depósitos de nómina se han realizado oportunamente.

**MWVCAA**

**Actual to Budget, 7/1/2021 - 3/31/2022**

	7/1/2021 - 3/31/2022		FY22 - Budgeted	Expected Spent %	Actual Earned/Spent %	Difference
Grant and awards	\$ 49,580,845		\$ 61,006,374	75%	81%	6%
Other program revenue	235,001	{a}	60,000	75%	392%	317%
Contributions	114,383		150,000	75%	76%	1%
<b>Total Revenue</b>	<b>49,930,229</b>		<b>61,216,374</b>	<b>75%</b>	<b>82%</b>	<b>7%</b>
<b>Expenses</b>						
Community resource programs	23,638,212		30,515,980	75%	77%	2%
Reentry services	259,186		399,690	75%	65%	-10% {b}
Child care resource and referral network	1,126,525		1,541,591	75%	73%	-2%
Energy assistance programs	6,248,475		5,089,512	75%	123%	48% {c}
Weatherization services	1,392,720		1,580,238	75%	88%	13% {d}
Nutrition first USDA food program	3,283,671		4,017,994	75%	82%	7%
Head start	11,046,395		13,827,350	75%	80%	5%
Home youth and resource center	1,115,184		1,549,199	75%	72%	-3%
Management and general	1,898,470		2,694,820	75%	70%	-5%
<b>Total Expenditures</b>	<b>50,008,838</b>		<b>61,216,374</b>	<b>75%</b>	<b>82%</b>	<b>7%</b>
Revenue Over/(Under)						
Expenditures	\$ (78,609)	{e}	\$ -			

- {a} \$103k is related to Wx's NW Natural Gas Reimbursement. We don't budget for these reimbursements because they are dependent on the project which could span multiple years, and is dependent on other variables.
- {b} The number of clients being served is a below normal due to COVID restrictions within the jail. In addition, there is one grant for which CARS is working on trying to spend down.
- {c} Additional funding increasing total budget to \$10,359,235.25. Funding did not come in until January. Most of the grants are for 12 months, but can be extended to 18 months.
- {d} Additional funding increasing total budget to \$2,929,062.45. Funding did not come in until January. Most of the grants are for 12 months, but can be extended to 18 months. There were supply chain issues that caused delays; however, expecting to pick back up.
- {e} Timing of billing.



Mid-Willamette Valley  
**COMMUNITY ACTION**

## **Informe de la Junta de Mayo: Departamento de Desarrollo**

Laurel Glenn, Directora de Desarrollo

### **Subvenciones**

#### **Aplicado recientemente:**

- 1. Autoridad de Salud de Oregón** – Solicitamos una subvención para contratar a varios Navegadores de Salud para ARCHES.
- 2. Fundación de Salem** – Solicitamos una subvención para el Proyecto Tanner para ayudar a su personal a asistir a un curso de salud mental, para apoyar mejor a los veteranos que viven allí.
- 3. Salem Health** – Solicitamos una subvención de Salem Health para instalar un Navegador de Salud Juvenil en Drop In y Taylor's House.

#### **Próximo:**

- 4. Mid-Willamette Valley Homeless Alliance** – Estamos solicitando una subvención del CDC/HUD, sigla en inglés, para apoyar a HOME Youth Services. Presentamos una Carta de Intención para hacerles saber que tenemos la intención de aplicar; ahora estamos trabajando en la aplicación completa.
- 5. Asociación de Distritos de Servicios Educativos de Oregon** – Estamos solicitando una Subvención del Programa de Verano para apoyar la programación educativa en HOME este verano.
- 6. Escuelas Públicas de Salem-Keizer** – Estamos solicitando un Puesto de Navegante de Servicios dirigido a través de ARCHES que trabajaría con las familias.
- 7. Ciudad de Salem** – Potencialmente estamos solicitando fondos que instalarían una unidad móvil de crisis en ARCHES.

### **Recaudación de Fondos**

- **Donaciones amables**

- Las donaciones a través de nuestro software de donantes, Kindful, se encuentran actualmente en **\$1,641.46** para mayo.
- Nuestra apelación por correo electrónico de mayo trajo alrededor **de \$600** para el nuevo ARCHES Inn Fill-A-Freezer Fund. La gente también donó alrededor **de \$125** en comidas congeladas en especie para ayudar también a llenar el congelador. Actualmente estamos alimentando a los residentes de la posada con refrigeradores y congeladores mientras esperamos que se instale nuestra cocina comercial.
- Varios donantes también donaron toallas en especie, artículos de tocador y artículos de confort a Redwood Crossings este mes, para apoyar a los residentes allí.

**Actualizaciones de redes sociales de mayo:**

¡Este mes es oficialmente el Mes de Community Action! Las agencias de Community Action de todo el país están celebrando su arduo trabajo y dedicación para ayudar a las personas a salir de la pobreza. Hemos estado creando y publicando gráficos para celebrar el mes de CAA:





### Tres maneras de involucrarse en la recaudación de fondos este mes:

1. **Ofrezca ideas:** ¡Estamos planeando un evento de recaudación de fondos de CAA para este octubre! ¿Tienes algunas ideas geniales para ello? ¿Quieres opinar sobre temas, colores y decoraciones? Únase a nuestro comité de planificación de eventos. Envíe un correo electrónico [laurel.glenn@mwvcaa.org](mailto:laurel.glenn@mwvcaa.org) para conectarse.
2. **Compartir:** Puedes hacer tu propia recaudación de fondos para Community Action en Facebook, compartir el trabajo que estamos haciendo y pedir a tus amigos que donen: <https://www.facebook.com/MWVCommunityAction>
3. **Red:** ¿Conoces algún negocio local que pueda estar interesado en donar bienes en especie? ¿Eres parte de un club o grupo local que podría querer donar paquetes de higiene, calcetines o incluso comidas congeladas? ¡Envíalos a nuestro camino! Pídales que nos llamen al 971-304-6848 o que nos envíen un correo electrónico a [development@mwvcaa.org](mailto:development@mwvcaa.org).



Mid-Willamette Valley  
**COMMUNITY ACTION**  
**The ARCHES Project**

615 Commercial Street NE  
Salem, Oregon 97301

**Informe de la junta de CRP- mayo de 2022**

A partir del 4 de abril de 2022, el Centro de Día ARCHES amplió su horario de servicio y ahora está abierto seis días a la semana. Durante estas horas ampliadas están disponibles todos los servicios tradicionales, incluyendo: correo, duchas, lavandería, comidas y servicios de atención al cliente. El nuevo horario del Centro de Día es de lunes a sábado de 9 a.m. a 4:30 p.m.

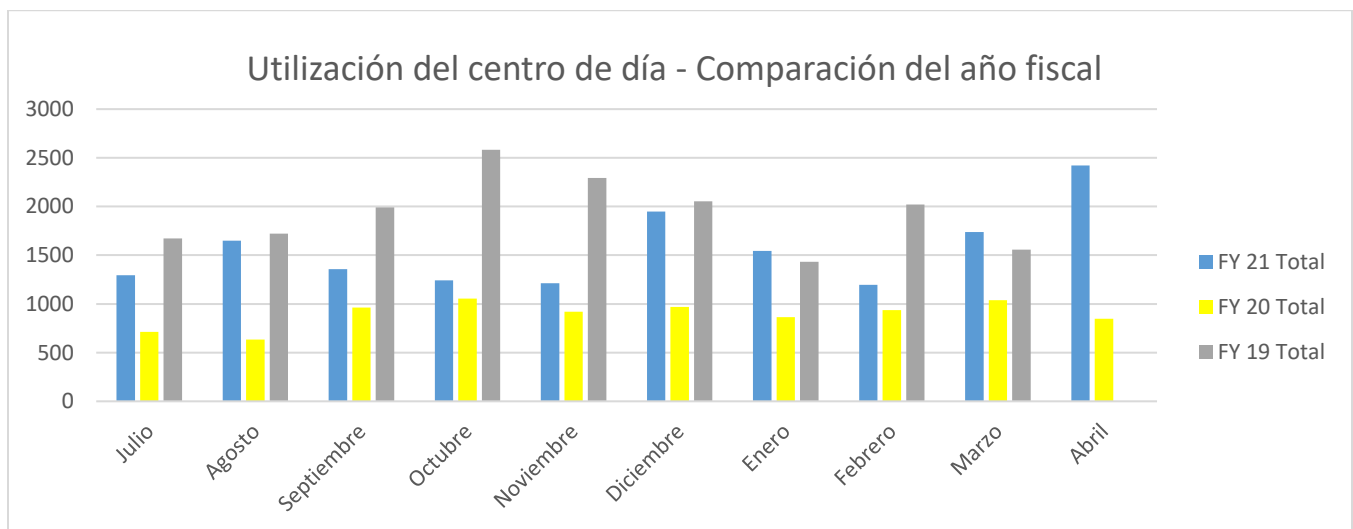
**Expanded Day Center Hours  
Starting April 4th!!**

**Monday - Saturday  
9am to 4:30pm**

**Breakfast, Lunch, Showers, Laundry,  
Mail, Client Care and Internet access.**



Desde el día de la apertura, el número total de visitas duplicadas al Centro de Día es de 78,640, con una tasa de asistencia diaria promedio de 84. Desde el comienzo del año fiscal 2021, el Centro de Día ha visto un aumento constante en la utilización durante el año fiscal 2020. Con una utilización de abril un 149% más alta que el año anterior. Este aumento probablemente se atribuya a la ampliación de las horas del Centro de Día.



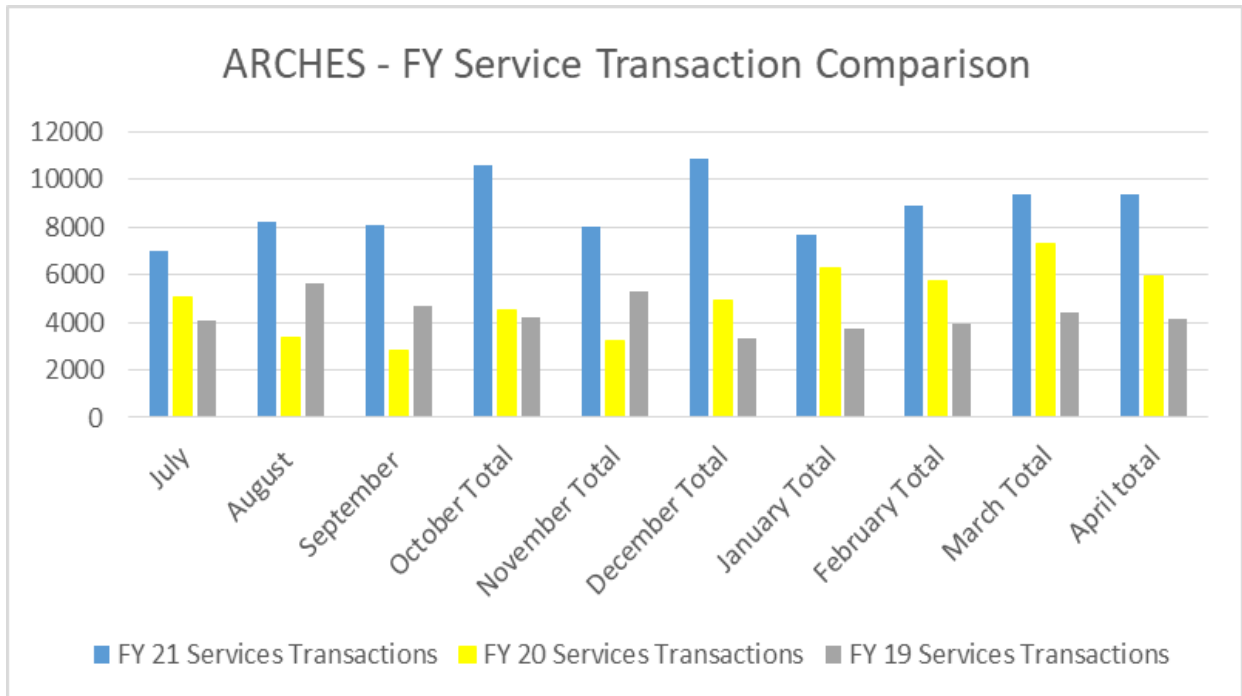
## Programa de Recursos Comunitarios

### Necesidades básicas y servicios de apoyo de ARCHES:

Basic Needs & Supportive Services									
Month	New client Mail Boxes	Checking Mail	Meals	Calls	Pet Food	Hygiene Packs	Showers	Laundry	Client Care
Q 1 Total	157	3076	17330	981	176	173	590	342	524
Q 2 Total	149	3862	21923	1264	373	285	611	393	621
Q3 Total	167	3199	18972	794	382	963	548	363	547
April Total	47	923	6489	380	175	782	212	136	257
FY 2021 Total	520	11060	64714	3419	1106	2203	1961	1234	1949
FY 2020 Total	496	11871	37078	9066	559	642	2293	863	1534
FY 2019 Total	735	11685	22326	16505	793	371	605	105	305
FY 2018 Total	750	9908	23145	17505	1863	403	N/A	N/A	N/A

(en ingles)

La utilización actual de los Servicios de Apoyo del Centro de Día continúa creciendo, especialmente en comparación con el año fiscal 2020 y el año fiscal 2019. Durante abril de 2022, ARCHES registró **9,401 transacciones de servicios de apoyo**. Esto es el doble de los niveles de servicio previos a la pandemia del año fiscal 2019. Servicios de apoyo de ARCHES también ha superado los números del año fiscal 2020 en todas las categorías. La mayoría de los servicios de apoyo proporcionados en abril estaban en la categoría de comidas, incluidos **el desayuno, el almuerzo y la cena**. Con un número récord de 782 paquetes de higiene distribuidos. Esta es la tasa de utilización mensual más alta hasta la fecha.



(en ingles)

## Programa de Recursos Comunitarios

### Escaparate del programa: proyecto de Kaiser Permanente HOME (KP HOME, sigla en ingles)

Propósito: KP HOME atiende a personas en la red de Kaiser Permanente que no tienen hogar y son médicamente frágiles con inequidades de salud relacionadas con sus determinantes sociales de la salud. El sistema médico de Kaiser utiliza un cuestionario de determinantes sociales de la salud para sus pacientes. En ese cuestionario, los pacientes identifican cuándo necesitan ayuda con el alquiler, la comida, la búsqueda de vivienda u otros. Una vez referido, nuestro equipo se comunica con las personas para determinar la elegibilidad e inscribirse en el programa. El objetivo del equipo es lograr que estas personas se conecten con tantos recursos envolventes como sea posible para ayudar a aliviar las barreras actuales, al mismo tiempo, encontrar opciones de vivienda transitoria, de apoyo u otras opciones de vivienda permanente. Anticipamos que el 75% de los participantes inscritos en el Proyecto HOME mantendrán un puntaje de índice de vulnerabilidad más bajo a través de apoyos colaborativos en torno a la salud y la vivienda. Este programa está utilizando un modelo de vivienda primero para dar a las personas la capacidad de ganar estabilidad para que puedan ser alojadas a largo plazo.

### Enfoque colaborativo

KP HOME (sigla en ingles) es el primer programa en nuestra comunidad con colaboración frecuente e intencional entre los sistemas de vivienda y médicos. MWVCAA y Kaiser Permanente se reúnen semanalmente para discutir las mejores prácticas y determinar las modificaciones necesarias para garantizar un diseño exitoso del programa. Unite Us/Connect Oregon se utilizará como la herramienta de referencia para que cada clínica médica en nuestra jurisdicción pueda referirse directamente al programa. Una vez que se reciben las referencias, el personal de MWVCAA se comunicará con el paciente para discutir la Entrada Coordinada y la elegibilidad / inscripción del programa. Antes de utilizar Connect Oregon, KP envió datos seguros que contenían clientes potenciales de KP HOME (sigla en ingles) y MWVCAA cruzó referencias a las personas con nuestro sistema de Entrada Coordinada. Nuestros programas de Entrada Coordinada, Alcance Coordinado y Vivienda entienden la importancia crítica de los esfuerzos de colaboración para garantizar que un cliente reciba una próxima oportunidad de vivienda. Debido a esto, ARCHES ha construido un nuevo proceso que permitirá al personal de CE (sigla en ingles) comunicarse y actualizar las evaluaciones con clientes potenciales, haciéndolos elegibles para la inscripción en el Programa KP HOME (sigla en ingles). Nuestros programas de CRP (sigla en ingles) ahora también han compartido datos sobre clientes a los que se les ha enviado información de elegibilidad pero que no han respondido a solicitudes por escrito. Debido a esto, nuestros equipos de alcance y centro de día podrán llevar al cliente al programa de vivienda para que no se pierda su oportunidad de vivienda.

*"Necesitamos reconocer la fortaleza de MWVCAA y elegir el socio adecuado integrado en la comunidad. Se trata de relaciones a largo plazo". – Tracey Dannen, Kaiser Permanente*

### Resultados previstos

Nuestro equipo de administradores de casos y navegadores de vivienda están capacitados para ofrecer servicios integrales intensivos en todo el continuo de la atención del cliente. Esperamos atender al menos a 100 hogares vulnerables sin hogar. A lo largo del programa, reduciremos las barreras económicas y de salud para aumentar su estabilidad de vivienda a largo plazo. El objetivo será encontrar una situación de vivienda que funcione para cada cliente, considerando todas las barreras y adaptaciones necesarias a través de un enfoque de vivienda primero. Además de esto, después de que



## Programa de Recursos Comunitarios

las personas sean alojadas, utilizaremos un modelo de retención para consultar con los clientes para ver cómo les está yendo, qué podrían necesitar y para ayudar a asegurarnos de que permanezcan alojados. Nuestros administradores de casos están capacitados en SOAR (sigla en inglés) y trabajan en estrecha colaboración con el equipo médico del cliente. Exclusivo de este proyecto, tenemos la capacidad de determinar la parte del alquiler del inquilino, que fluctuará dependiendo de los ingresos y otras barreras financieras del hogar. De los 100 hogares atendidos en este proyecto, 85 permanecerán alojados después de seis meses y al menos 75 tendrán vulnerabilidades y barreras reducidas. KP Project HOME es un programa fundamental para abordar el cuidado integral de la persona.

### ARCHES Housing & Specialty Programs:

Para el año fiscal 2021, ARCHES continúa informando mensualmente sobre los hogares y las personas atendidas por nuestro programa de estabilización de vivienda. Estos datos se representan en dos categorías. La primera categoría, que se centra en la programación de vivienda de ARCHES (Tabla 1), describe nuestras instalaciones residenciales, servicios de realojamiento rápido, asistencia de alquiler, eliminación de barreras y depósitos. La segunda categoría es la programación especializada (Tabla 2), que incluye servicios que brindan apoyo a las necesidades básicas, así como el desarrollo de la autosuficiencia.

Durante el mes de abril, 85 hogares (397 personas) recibieron apoyo para la vivienda. Incluyendo 22 nuevas colocaciones de vivienda, así como 7 hogares que salen hacia la autosuficiencia, lo que significa que pueden vivir independientemente de la asistencia de ARCHES en el futuro. También había 157 hogares en búsqueda activa de vivienda, trabajando en estrecha colaboración con el personal de navegación para su colocación. Desde que comenzó el seguimiento en julio de 2019, 646 hogares han salido de la programación ARCHES en soluciones de vivienda permanente.

### Datos de abril:

*(en inglés)*

ARCHES Housing Programs Table 1										
Core Programs	New Households Served	Avg VI-SPDAT Score	Adults	Children	Households Searching	Total Households in Housing	Household PH Exists	Marion Households	Polk Households	Total Unique Served
Home TBA	3	9.4	26	32	38	9	1	11	11	58
ERA	1	10	2	2	0	0	0	1	1	4
HUD CoC	4	6.79	19	25	35	8	0	17	3	44
City of Salem - TBRA	4	7.7	51	60	47	9	0	42	4	111
EHA	1	4.7	1	1	0	0	0	0	1	2
DHS Fresh Start	4	8.5	19	10	9	4	0	13	0	29
DHS Navigators	1	8.5	8	8	5	1	3	6	0	16
HSP	1	10	11	17	2	1	1	8	1	28
Redwood Crossing										
ARCHES Inn	1	8.54	28	1	8	21	0	19	2	29
OHA-VRAP	0	9.5	39	3	4	26	0	28	1	42
Tanners Project	2	6.5	24	0	7	1	1	21	3	24
VET DRF	0	6.25	10	0	2	5	1	4	4	10
EHA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Clients Served	New Households Served	Avg VI-SPDAT Score	Adults	Children	Households Searching	Total Households in Housing	Household PH Exists	Marion Households	Polk Households	Total Unique Served
<i>April Served</i>	<b>22</b>	<b>7.4</b>	<b>238</b>	<b>159</b>	<b>157</b>	<b>85</b>	<b>7</b>	<b>170</b>	<b>31</b>	<b>397</b>

## Programa de Recursos Comunitarios

Los servicios especializados de ARCHES involucraron a 615 hogares en este período más reciente (abril de 2022). Los dos servicios más comunes son la asistencia VSO (sigla en inglés) (veteranos) y los programas de Alcance Coordinado. Hasta la fecha, 22,355 hogares (duplicados) se han conectado con los servicios especializados de ARCHES desde julio de 2019.

ARCHES Specialty Programs							
Table 2							
Specialty Programs	Households Served	Adults	Children	Veterans	Fleeing DV	BIPOC/LatinX Individuals	Total Unique Served
Marion County VSO	255	255	0	255	0	N/A	255
RENT	1	1	0	0	0	0	1
Birth Certificates	0	0	0	0	0	0	0
Coordinated Outreach	233	282	0	10	0	0	282
Mobile Showers	52	52	0	N/A	N/A	N/A	52
Fuerza Campesina	74	60	14	0	0	74	74
<b>April Served</b>	<b>615</b>	<b>650</b>	<b>14</b>	<b>265</b>	<b>0</b>	<b>74</b>	<b>664</b>
Coordinated Entry	110	130	73	7	1	N/A	203
<b>Coordinated Entry - April TOTAL</b>	<b>110</b>	<b>130</b>	<b>73</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>203</b>

### Anuncio especial:

*Usted está cordialmente invitado a asistir a un evento conmemorativo para personas sin hogar organizado por El proyecto ARCHES. Esperamos que se unan a nosotros mientras compartimos historias de las calles, discursos reflexivos y una dedicación conmemorativa para los vecinos que hemos perdido. El evento se llevará a cabo en Marion Square Park, el 26 de mayo de 4 a 6 pm.*



### Historia de éxito: Divulgación

El 19 de abril, ARCHES Outreach participó en un evento de recursos en Iglesia Comunitaria Grace en North Lancaster con Be Bold, Helping Hands, NWHS Medical Outreach, Easter Seals, ROCC (sigla en inglés), Cricket Wireless e Ideal Option.

Mientras estaba en el evento, el equipo de Outreach se encontró con un conocido veterano crónicamente sin hogar. Tenía heridas abiertas en la cara y dijo que había sido atacado durante la noche anterior. Easter Seals comenzó a hablar con él después de que se identificó como un veterano, pero no sabía si calificaba para algún servicio de VA (sigla en inglés). Mientras Easter Seals buscaba en los registros de VA (sigla en inglés), NWHS (sigla en inglés) atendió las heridas faciales y ARCHES pudo llevar al individuo a la Entrada Coordinada. Los miembros del equipo de Alcance también le proporcionaron una identificación de ARCHES y una cita sin cita previa en el DMV (sigla en inglés) para obtener una identificación estatal. Durante esta cita, el DMV (sigla en inglés) pudo emitir una identificación de estado de reemplazo utilizando la identificación de ARCHES como prueba de identificación. Mientras estaba en el DMV (sigla en inglés), Easter Seals pudo verificar los registros de servicio del veterano y determinar que era elegible para los beneficios del VA (sigla en inglés) y se

## Programa de Recursos Comunitarios

comunicó con Tanner Project para ver si podía inscribirse. NWHS (sigla en inglés) pudo transportar al veterano directamente al Proyecto Tanner para que pudiera completar su admisión y mudarse.

Además de albergar a un veterano ese día, ARCHES:

- Realizó 29 contactos de divulgación
- Proporcionado 29 duchas
- Inscribió a 4 usuarios por primera vez en La Entrada Coordinada
- Se completó 1 actualización de cliente

### **Escaparate del programa: Cuenta de Recuperación y Resiliencia de Incendios Forestales (WRRRA, sigla en inglés)**

En 2021, la Legislatura de Oregon aprobó \$ 21,500,000 en fondos de emergencia para el programa WRRRA (sigla en inglés) para ayudar a los residentes de Oregon que se vieron afectados por los incendios forestales del Día del Trabajo de 2020. El programa financia: refugio, ropa y servicios esenciales para los hogares afectados. También proporciona vivienda y apoyo de vivienda a aquellos que se quedaron sin hogar. A fines del otoño de 2021, MWVCAA recibió \$ 3.12 millones de esta asignación WRRRA (sigla en inglés).

El objetivo general de WRRRA (sigla en inglés) es trasladar a los participantes a viviendas permanentes que sean asequibles, aceptables y seguras, al tiempo que reconocen que algunos participantes tendrán que permanecer en viviendas temporales (por ejemplo, hoteles) mientras se construye u obtiene una vivienda permanente. WRRRA (sigla en inglés) sigue una filosofía de "Vivienda Primero", que aumenta la equidad al reducir las barreras para ingresar al programa, como los requisitos en torno a los ingresos, la preparación para la vivienda, la sobriedad y el empleo, a favor de que los participantes ingresen a la vivienda lo más rápido posible.

Hasta la fecha, se ha atendido a 95 hogares. Totalizando 1181 individuos. 53 hogares están recibiendo actualmente apoyo financiero de WRRRA (sigla en inglés). Permitirles conservar su estado actual de vivienda, así como prepararlos para la transición a una vivienda permanente.

<i>Wildfire Recovery and Resiliency Account</i>									
Month/Year	New Households Served	Adults	Children	Households Searching	Total Households in Housing	Household PH Exists	Marion Households	Total Unique Served	Notes
Sep-21	3	4	0	0	3	0	3	4	
Oct-21	3	5	0	0	3	0	3	5	
Nov-21	5	7	3	0	5	0	5	10	
Dec-21	8	12	5	0	8	1	8	17	
Jan-22	6	9	0	0	6	0	6	9	
Feb-22	30	39	12	20	10	1	30	51	Start of Rapid Re-Housing
Mar-22	25	38	9	8	17	0	25	47	
Apr-22	15	29	9	7	1	0	15	38	
<b>Total Served</b>	<b>95</b>	<b>143</b>	<b>38</b>	<b>35</b>	<b>53</b>	<b>2</b>	<b>95</b>	<b>181</b>	

*(en ingles)*

## Programa de Recursos Comunitarios

### Program Highlights:

- Por segundo año consecutivo, SOCC (sigla en inglés) (Santiam Outreach and Community Center) fue galardonado sin fines de lucro del año por la Cámara de Comercio de North Santiam. SOCC (sigla en inglés) es un centro regional de recursos para MWVCAA en asociación con Recovery Outreach and Community Center (ROCC, sigla en inglés). Donde se brinda centro de día, correo, asistencia de alquiler y apoyos de necesidades básicas a la Comunidad Santiam.
- ARCHES Inn está recolectando donaciones de comida congelada para ayudar a complementar las comidas diarias de nuestros residentes. Las donaciones se pueden recibir todos los sábados, a partir del 7 de mayo, de 9 a.m. a 1 p.m. ARCHES Inn se encuentra en 1288 Hawthorne Ave NE, Salem..



**A new way to help feed our unhoused neighbors during their stay at ARCHES Inn.**

**It takes about \$500 per week to fill our freezer. Your donations would help feed our residents until the Inn's kitchen is completed.**

**Accepted Foods**  
Frozen family size meals  
Frozen individual dinners  
Individually wrapped frozen items

**Unaccepted Foods**  
Ice cream or dessert items  
Uncooked/raw items  
Large bags of frozen vegetables

**How to Help**  
**Physical Donations**  
Drop off frozen food items at the ARCHES Inn between 9am and 1pm the first Saturday of each month.

**Monetary Donations**  
Donate online and ARCHES Inn staff will use the funds to purchase needed foods.

**INFORME DEL PROGRAMA CCR&R**  
Shannon Vandehey-Program Director  
Mayo 2022

## **Oportunidades:**

### **Condado de Marion:**

- Informe del trimestre 3 del CCR&R para el ELD - Completado: Presentado al ELD.
- Plan de formación del trimestre 1 de CCR&R al ELD - Completado: Presentado al ELD.

### **Subvención para el cuidado de niños de la ciudad de Salem:**

- La primera cohorte de esta subvención para empresas de cuidado infantil financiada por la ciudad de Salem y los fondos no restringidos de CCR&R está llegando a su fin. Hay planes para celebrar la graduación de los participantes. Esta prueba de cohorte ha sido una experiencia de aprendizaje que hará que sea aún mejor para la próxima ejecución, si la extensión de la Ciudad de Salem es aprobada.

Chemeketa está trabajando en la aprobación de la próxima sesión para el crédito universitario, lo que es muy emocionante y puede hacer que el reclutamiento para la próxima sea más fácil. Una vez que el Centro de Desarrollo de la Pequeña Empresa y Chemeketa resuman los datos de esta experiencia los compartiré aquí.

### **Condado de Marion, Polk y Yamhill:**

- Mike McNally, de la Willamette Wine Foundation, y Jaime Arradondo, de CAPACAS, presentaron la subvención de la Lego Foundation a mediados de mayo. Se trata de una subvención internacional. Proyecto: Atención y educación infantil latina en el Valle de Willamette. Aprovechando los recursos existentes para asegurar que las familias tengan acceso a la mejor educación y cuidado de la primera infancia, culturalmente sensible. Si se concede Community Action sera el agenda fiscal.
- Jenna Sanders y Caitlin Calip de CCRR fueron invitadas a asistir a un curso de ECE de Chemeketa impartido por Erika Lanning para hablar sobre CCR&R, y dar más información sobre el Registro de Oregón en línea. Iré a principios de junio junto con Julie de Head Start para hablar de las oportunidades de trabajo en el campo de la educación infantil. Trabajando directamente con los niños, y/o apoyando a los adultos en ECE, así como, en el nivel más alto, mirando las oportunidades que implican la política, los sistemas y el Desarrollo Profesional para los adultos.

### **Condado de Polk:**

- CCR&R se encuentra en el edificio de la Academia de Dallas en la suite de la familia y la comunidad del condado de Polk y la Comunidad Suite de nuevo todos los miércoles de 9am-4pm. Proyectos actuales en proyectos con FCO:

1. En marcha: La Conferencia de la Primera Infancia Puentes al Futuro es este viernes y sábado. Virtualmente el viernes 20 de mayo y en persona el sábado 21 en WOU.
2. El personal de CCRR asistió como un stand de vendedor en FamJam el 23 de abril en el Polk County Fairgrounds. Este evento fue organizado por el Polk County Family and Community Outreach. Asistieron un total de 408 niños, 315 adultos y más de 40 proveedores de servicios y actividades diferentes.
3. CCRR se inscribió para tener un stand en el Family Building Blocks 2022 Riverfront Family Fun Fest de Agosto.

### **Condado de Yamhill:**

- Asesoramiento de CCRR: Trabajar con el YCCO y su Consejo de Aprendizaje Temprano de Yamhill para incluir tiempo en su agenda (trimestral o semestral) para incluir tiempo para el asesoramiento de la comunidad CCR&R. de la comunidad CCR&R. En proceso: trabajando con Jennifer Richter en el YCCO para revisar los Estatutos para incluir el lenguaje de asesoramiento de CCR&R.

### **Desafíos:**

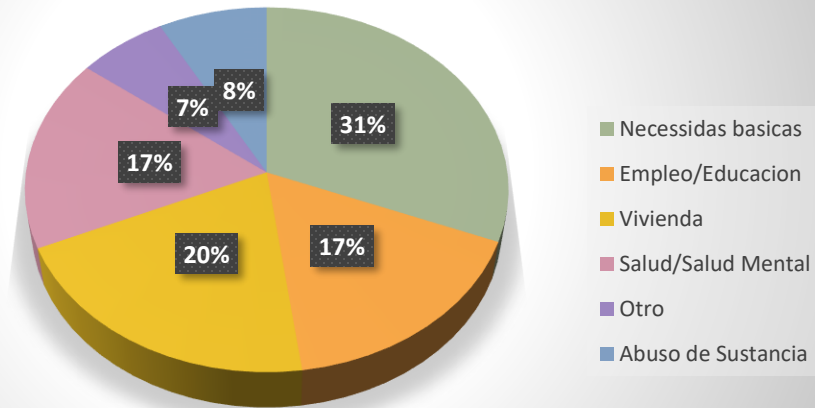
- Recibimos la notificación del ELD, que están comenzando el seguimiento fiscal de nuestra subvención CCRR para el año 19-20. Los documentos deberán presentarse el 22 de abril. Hemos estado trabajando con el director financiero y el equipo para preparar la presentación.
- CCR&R se está preparando para que todo el personal vuelva a la oficina en julio 1. Seguirá existiendo la opción de trabajar de forma virtual si es necesario, especialmente para los que trabajan principalmente sobre el terreno, pero creo que el equipo está preparado. Creo que esto será muy importante, ya que realmente necesitamos restablecer nuestras relaciones de equipo y reducir los silos internos.

# El Centro de Recursos De Muniz

Abril Cox, Directora

Mayo 2022

## Como el centro de recursos De Muniz atendio a los clientes en abril



## Oportunidades/Desafios

- ❖ El centro de Recursos De Muniz atendió a 170 clientes en abril, con 372 servicios prestados.
- ❖ Este mes, el 53% de los clientes atendidos estaban bajo custodia frente al 47% fuera de custodia. Continuamos recibiendo más referencias de socios comunitarios para servicios de vivienda y empleo.
- ❖ Durante este período de informe, 18 clientes (26 ocurrencias) aprovecharon y asistieron a nuestras clases basadas en la cognición. Las clases cubrieron los siguientes temas:
  - Marcos mentales saludables
  - Resolución de problemas
  - Habilidades de crianza
  - Regulación emocional
  - Maximización de las fortalezas
  - Planificación del éxito
- ❖ DMRC (sigla en inglés) ayudó a 17 clientes con pases de autobús durante este período de informe.
- ❖ Dieciocho clientes utilizaron nuestro armario de ropa en el lugar. Nuestra asociación con Servicios Humanos del Noroeste produjo 52 clientes que completaron su inscripción en Plan de Salud de Oregón antes de la liberación (del encarcelamiento).
- ❖ Hemos tenido la suerte de recuperar a algunos de nuestros voluntarios más para proporcionar presentaciones y grupos de apoyo para nuestros clientes. Este mes 28 clientes participaron en Narcóticos Anónimos reuniones de apoyo, talleres de empleo y / o una presentación de concientización sobre el juego.



# El Centro de Recursos De Muniz

Abril Cox, Directora

Mayo 2022

- ❖ Los principales retos que tenemos giran en torno a la pandemia y las limitaciones de espacio físico (falta de espacio privado) dentro de nuestro centro.

## Historia de éxito

Después de haber luchado con la falta de vivienda y el abuso de sustancias, Jane se mudó a Oregon con la esperanza de un nuevo comienzo. Jane pudo asegurar una cama en un refugio pequeño y trabajó como administradora nocturna para el sitio del refugio. En este punto, Jane vino al centro de recursos para recibir asistencia de vivienda. Ayudamos a Jane a encontrar vivienda y pudo asegurar un apartamento. Ayudamos a Jane a llenar las solicitudes y cubrimos su depósito de seguridad y el primer mes de alquiler. Luego tuvo la estabilidad que necesitaba para obtener un nuevo trabajo que le pague más y que disfrute. Compartiendo sus propios desafíos y éxitos, Jane pudo comparecer ante la Legislatura y explicarles la importancia de los micro refugios. Jane declaró desde el principio: "Necesito dejar mi vida pasada para tener la vida que quiero".

Enviado por Navegador de vivienda



Servicios de Energía, abril PY de 2022,  
Informe del programa  
Traia Campbell, Directora de Energía  
Resumen ejecutivo de actividades  
(números atendidos/unidades de servicio/resultados)  
Hogares de servicios energéticos atendidos en abril de 2022

<b>2022 Abril, Compleciones del condado de Polk y Marion por fuente de financiación</b>								
<b>Financiación</b>	<b>HH</b>	<b>Gente</b>	<b>&gt;6</b>	<b>60+</b>	<b>Deshabilitado</b>	<b>En o por debajo del 75% prov.</b>		<b>Ave HH pmt</b>
LIHEAP	567	1508	163	197	193	257	45% de HH's	US\$ 398
LIHEAP ARPA	569	1509	163	199	193	256	45% de HH's	US\$ 396
LIHWA_CAA	119	357	39	64	43	49	41% de los HH	US\$ 241
OEA PGE	210	535	48	77	72	74	35% de los HH	US\$ 583
OEA PP	19	51	5	6	8	6	32% de HH's	US\$ 619
CEAP PGE	303	834	90	114	103	129	43% de los HH	US\$ 758
CEAP PP	33	92	11	16	16	7	21% de los HH	US\$ 768
OLGA	109	325	25	47	29	42	39% de HH's	US\$ 452
HUECO	36	107	12	10	11	14	39% de HH's	US\$ 136
<b>Total</b>	<b>1965</b>	<b>5318</b>	<b>556</b>	<b>730</b>	<b>668</b>	<b>834</b>	<b>42% de los HH</b>	<b>US\$ 527</b>
<b>2022 marzo, Compleciones del condado de Polk y Marion por fuente de financiación</b>								
<b>Financiación</b>	<b>HH</b>	<b>Gente</b>	<b>&gt;6</b>	<b>60+</b>	<b>Deshabilitado</b>	<b>En o por debajo del 75% prov.</b>		<b>Ave HH pmt</b>
LIHEAP	741	2058	220	305	267	339	46% de los HH	US\$ 400
LIHEAP ARPA	740	2057	220	304	267	339	46% de los HH	US\$ 408
OEA PGE	283	768	72	114	104	107	38% de los HH	US\$ 653
OEA PP	34	96	8	15	15	11	33% de los HH	US\$ 682
CEAP PGE	236	670	58	357	96	102	43% de los HH	US\$ 819
CEAP PP	24	64	35	7	5	14	59% de los HH	US\$ 772
OLGA	160	463	43	90	62	72	45% de HH's	US\$ 431
HUECO	24	69	6	15	8	9	38% de los HH	US\$ 129
<b>2</b>	<b>2242</b>	<b>6245</b>	<b>662</b>	<b>1207</b>	<b>824</b>	<b>993</b>	<b>44% de los HH</b>	<b>US\$ 694</b>
<p>La asignación de fondos del Programa Covid de Asistencia Energética (CEAP) por parte de Energía fue recibida a finales del 22 de marzo. Los pagos de la CEAP para PGE&amp;PP comenzaron el 1 de abril. Tanto la CEAP como la OEA son similares, ambas permiten la inscripción expresa. La inscripción expresa permite a los especialistas en elegibilidad ayudar a los hogares que incluyen un mínimo de un miembro que recibió LIHEAP, OEA, SSI o USDOE de meteorización durante el año de programa actual o anterior. Los hogares que están actualmente inscritos en WIC, SNAP, TANF, Medicare también puede optar automáticamente a la inscripción expresa. CEAP y OEA ofrecen un pago mínimo de \$500 y un máximo de \$2500 pagos se basan en el total de la cuenta actual. La calificación de renta de elegibilidad de CEAP es 80% AMI y OEA se basa en 60% OMI. Para recibir CEAP, el grupo familiar debe haber sido afectado por COVID, que no es necesario para OEA. Los fondos de la CEAP PGE y del PP se están asignando rápidamente, preveo que la financiación de la CEAP PGE se gastará en mayo.</p>								

Los fondos piloto de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos (LIHWA) se recibieron en marzo, Energía comenzó a ayudar a los hogares elegibles para ingresos el 1 de abril. LIHWA permite la elegibilidad expresa para los solicitantes que recibieron LP22 y la composición y dirección de su hogar no ha cambiado desde la solicitud de LP22. Para participar, los solicitantes de suministros de agua / aguas residuales deben firmar y devolver un acuerdo de proveedor. LIHWA solo puede ayudar a los hogares elegibles con proveedores participantes. Actualmente, Energía tiene 13 proveedores participantes y está reclutando a otros en los condados de Marion y Polk. Los beneficios de LIHWA se basan en los cargos permitidos en la factura de sus proveedores. Los cargos no permitidos incluyen, entre otros; el titular de la cuenta no vive en residencia, tarifas (incluidas, pero limitadas a) franquicia, alumbrado público, operaciones de la ciudad, manipulación, manejo / reprocesamiento especial, servicios de policía y bomberos, instalación de medidores de agua, etc. Los pagos de LIHWA tienen un piso de \$ 100 y un techo de \$ 1000. Energía agrega un pago de estabilización de \$ 100 a los cargos actuales permitidos de la cuenta para determinar el pago. Este piloto de 2 años incluye fondos LIHWA CAA y LIHWA ARPA los solicitantes elegibles son elegibles para 1 pago de ya sea CAA o ARPA y puede ser elegible para un pago de crisis. La necesidad de asistencia en materia de agua sigue aumentando, un programa permanente es necesario.

**2022 abril, Compleciones del condado de Polk por fuente de financiación**

Financiación	HH	Gente	>6	60+	Deshabilitado	En o por debajo del 75% prov.		Ave HH pmt
LIHEAP	56	151	16	17	21	25	45% de HH's	US\$ 396
LIHEAP ARPA	57	152	16	18	21	25	44% de los HH	US\$ 392
LIHWA_CAA	21	65	8	11	9	11	52% de los HH	US\$ 370
OEA PGE	5	18	0	5	4	2	40% de los HH	US\$ 507
OEA PAC	10	32	4	2	3	5	50% de los HH	US\$ 720
CEAP PGE	6	16	0	6	6	3	50% de los HH	US\$ 1,253
CEAP PAC	18	53	6	7	9	3	17% de los HH	US\$ 707
OLGA	7	33	3	4	2	2	29% de los HH	US\$ 446
HUECO	5	21	3	2	2	1	20% de HH's	US\$ 117
<b>Total</b>	<b>185</b>	<b>541</b>	<b>56</b>	<b>72</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>42% de los HH</b>	<b>US\$ 599</b>

**Marzo de 2022, finalizaciones del condado de Polk por fuente de financiamiento**

Financiación	HH	Gente	>6	60+	Deshabilitado	En o por debajo del 75% prov.		Ave HH pmt
LIHEAP	77	213	14	31	23	33	43% de los HH	US\$ 409
LIHEAP ARPA	77	213	14	31	23	33	43% de los HH	US\$ 408
OEA PGE	7	19	0	1	2	4	58% de HH's	US\$ 730
OEA PAC	16	53	5	5	4	6	38% de los HH	US\$ 833
CEAP PGE	6	17	1	2	3	3	50% de los HH	US\$ 1,115
CEAP PAC	10	29	3	4	3	5	50% de los HH	US\$ 821
OLGA	19	55	4	11	5	9	48% de los HH	US\$ 427
HUECO	2	8	1	2	0	2	100% de HH's	US\$ 150
<b>Total</b>	<b>214</b>	<b>607</b>	<b>42</b>	<b>87</b>	<b>63</b>	<b>95</b>	<b>44% de los HH</b>	<b>US\$ 678</b>

## INFORME DEL PROGRAMA HEAD START PARA LA JUNTA DIRECTIVA Y CONSEJO DE POLÍTICAS

**Eva Pignotti, Directora del Programa - Mayo del 2022**

### Asistencia

#### Head Start Pre-escolar

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22
Regular	80.27%	71.01%	67.41%	70.18%	63.31%	62.50%
Subvencionado	64.15%	62.96%	66.19%	67.23%	59.39%	61.50%
	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular	69.52%	66.64%				
Subvencionado	73.52%	68.61%				

#### Head Start de Temprana Edad

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22
Regular	79.84%	67.10%	64.07%	70.20%	64.26%	64.19%
Subvencionado	78.13%	71.05%	63.83%	52.48%	80.62%	59.14%
	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular	64.98%	64.92%				
Subvencionado	71.63%	62.50%				

#### Asociaciones de cuidado infantil de Early Head Start

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22
Regular	74.83%	69.89%	62.95%	65.78%	63.71%	64.21%
	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular	74.16%	75.82%				

### Análisis de asistencia Community Action Head Start Ausencias de abril del 2022

La tasa de asistencia del Programa Preescolar Head Start fue del 66.74 % en general, por debajo del 85% requerido. Los principales motivos de ausencia durante el mes de abril fueron los niños enfermos, que representaron el 54.1% de las ausencias, y el transporte en autobús cancelado, que representó el 11.13% de las ausencias.

El índice de asistencia al Programa Head Start de Temprana Edad fue del 64.30 % en general, por debajo del 85% requerido. El principal motivo de ausencia durante el mes de abril fueron los niños enfermos, que representaron el 61.99% de las ausencias.

La tasa de asistencia de Asociaciones de cuidado infantil de Early Head Start fue del 75.82 % en general, por debajo del 85% requerido. Los principales motivos de ausencia durante el mes de abril fueron niño enfermo, que representó el 51.04 % de las ausencias, y día familiar/vacaciones, que representó el 26.11 % de las ausencias.

**Informes de inscripción:** Los programas deben estar completos dentro de los 30 días del comienzo del año escolar y continuar llenando los espacios vacantes dentro de los 30 días posteriores a la vacante hasta 30 días antes del final del año. Los números informados incluyen espacios vacantes por menos de 30 días.

**Head Start Pre-escolar– Inscripción Completa = 697 (summer = 136)**

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular (677)	244	308	342	366	380	382	393	413				
Subvencionado (20)	14	14	17	16	17	15	16	16				

**Head Start de Temprana Edad– Inscripción Completa = 108**

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular (100)	59	66	63	61	67	70	74	73				
Subvencionado (8)	8	8	8	8	7	8	8	8				

**Asociaciones de cuidado infantil de Early Head Start – Inscripción Completa = 80**

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular (80)	75	76	74	74	73	74	79	79				

**Listas de Espera**

**Head Start Pre-escolar**

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular	55	72	89	57	60	76	94	92				
Subvencionado	2	2	1	1	2	4	4	4				

**Head Start de Temprana Edad**

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular	5	7	13	16	16	25	28	28				
Subvencionado	0	0	0	0	1	1	2	2				

**Asociaciones de cuidado infantil de Early Head Start**

	9/21	10/21	11/21	12/21	1/22	2/22	3/22	4/22	5/22	6/22	7/22	8/22
Regular	3	10	13	12	13	16	16	16				

## Reembolsos de comidas USDA

	Abril 2022	
Reembolsos de comidas USDA	Número de comidas servidas	Cantidad reembolsada
Desayunos	4,095	\$ 8,067.15
Comidas	4,132	\$15,123.12
Meriendas	633	\$ 633.00
En lugar de efectivo		\$ 1,074.32
<b>Reembolso Total</b>	<b>8,860</b>	<b>\$ 24,897.59</b>

### Informe de la Directora del Programa:

La Oficina Nacional de Head Start estará en el sitio la semana del 13 al 17 de junio para realizar una revisión de monitoreo del Área de enfoque 2. Estamos emocionados y nos estamos preparando para mostrarles a nuestros financiadores federales un programa competente y exitoso.

Los programas han estado operando a menos de su capacidad este año debido a COVID y al bajo número de solicitudes. Estamos empezando a ver que poco a poco cambia, y este mes abriremos el sitio Wilbur Early Head Start para atender a 16 bebés y niños pequeños. Esta es una ubicación que el programa ha tenido y utilizado para oficinas, pero que ahora ha sido renovada para servir como salón de clases.

**FORMA DE APROBACIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN - MAYO 2022  
SOLICITUD DE MEJORA DE CALIDAD Y COSTO DE VIDA (COLA) DEL HHS**

La Oficina Nacional de Head Start otorga al programa COLA y fondos para la mejora de la calidad para proporcionar a todos los empleados de Head Start y contratistas de EHS CCP un COLA del 2.28 % y para realizar otras mejoras en el programa. La financiación se puede utilizar para gastos que no sean aumentos salariales para incluir el costo de los beneficios complementarios y compensar los costos operativos más altos.

Para Head Start, la beca COLA no cubre completamente el costo de los aumentos salariales para todos los empleados, porque el programa es financiado conjuntamente por el HHS y el Departamento de Educación de Oregón. El financiamiento es de \$117,276 y el costo del COLA es de \$167,674. El exceso de costo para la implementación del COLA será absorbido por el presupuesto operativo del programa, utilizando fondos estatales y federales.

Para Early Head Start, el premio COLA es más de lo necesario para aumentar el salario del personal y de los proveedores, por lo que se utilizarán costos adicionales para cubrir el costo del aumento inminente del salario mínimo, así como los costos de los beneficios complementarios, incluido el seguro médico.

Los premios de calidad para Head Start y Early Head Start permitirán que el programa implemente un aumento salarial específico para los conductores de autobuses. Esto es en respuesta a un estudio salarial reciente para puestos similares en nuestra área, y una estrategia que esperamos atraiga a más solicitantes para cubrir numerosos puestos vacantes de conductor de autobús.

Fondos:

Head Start COLA	\$117,276
Early Head Start COLA	\$81,272
Mejora de la calidad de Head Start	\$12,542
Mejora de la calidad de Early Head Start	\$14,959
Premio total	\$226,039

Presupuesto:

Personal COLA – Head Start	\$117,276
Personal COLA – Early Head Start	\$42,850
Early Head Start CCP COLA contratista	\$17,552
Franja - Impuestos sobre la nómina - EHS	\$4,285
Franja – 401K - EHS	\$1,714
Aumentos de Salario Mínimo - EHS	\$7,415
Seguro de salud – EHS	\$7,456
Aumento salarial específico para los conductores de autobuses	\$27,491
Presupuesto total	\$226,039

**Difusión:**

- El Pasar adentro vio un aumento del 29% en las visitas totales de marzo a abril de 2022. Aunque nuestras nuevas ingestas se mantuvieron casi iguales, los jóvenes accedieron más a los servicios durante abril.
- Trabajando junto con otros socios de la comunidad, el equipo de Alcance pudo ayudar a dos jóvenes a participar en programas de vivienda estable.
  - Un joven, Dylan, es un joven de 18 años que experimenta discapacidades físicas y neurológicas. Jóvenes Navegantes se topó con múltiples barreras mientras trabajaba con su equipo para que pudiera acceder a la vivienda, pero finalmente pudo trabajar con ARCHES, donde el joven es actualmente residente en la hotel Inn. Dylan está emocionado de tener acceso a una vivienda estable para poder concentrarse en satisfacer otras necesidades. El equipo de Outreach todavía está trabajando con él como parte de su equipo, empoderándolo para usar su voz y abogar por sí mismo.
  - Milán, una joven de 17 años ha aprendido constantemente a abogar por sí misma. Cuando comenzó a experimentar inestabilidad en la vivienda y la familia, comenzó a trabajar para satisfacer sus necesidades básicas. Terminó la escuela secundaria temprano y comenzó la universidad para trabajar hacia un título, todo mientras continuaba manteniéndose a sí misma. En abril, Milán fue aceptada en el programa YRAP (sigla en inglés, Programa de Asistencia de Alquiler para Jóvenes) a través de la Autoridad de Vivienda de Salem. Milán es el primer joven en acceder a los servicios de YRAP (sigla en inglés) con el aliento de nuestro equipo de Alcance. Nuestros Navegantes Juveniles llamaron persistentemente al equipo de YRAP (sigla en inglés) para ayudar a romper las barreras cuando llegaron a Milán. Milán y el equipo de Outreach se reúnen regularmente con YRAP (sigla en inglés) para encontrar el apartamento adecuado para ella que se ajuste a los parámetros del programa YRAP (sigla en inglés).
- Aunque hemos visto una escasez continua de personal a lo largo de abril, el equipo de Alcance ha sido consistente en completar el alcance en la calle.

Zona	Horas	Juventud	Contactos
Zona 1 (centro de Salem)	12	20	4
Zona 2 (Keizer, North Salem)	6	7	0
Zona 3 (Woodburn)	3	0	0
Zona 4 (Salem del Sur)	8	23	0
Zona 5 (Dallas y Monmouth)	6	0	0
Zona 6 (Silverton & Mt. Angel)	0	0	0
Zona 7 (Cañón de Santiam)	0	0	0

- El equipo de Alcance ha desarrollado un plan para ser más consistente en alcanzar el número objetivo de horas y contactos en los próximos meses, incluido el trabajo con socios de la comunidad cuando dos miembros del personal de HOME no pueden salir juntos.

### Refugio de emergencia:

- En abril de 2022, ocho jóvenes (incluido un joven padre con su bebé) permanecieron en refugio durante un total de 166 noches.
  - De ellos, 4 jóvenes estaban bajo custodia de ODHS y pasaron un total de 75 noches en refugio.
- El personal gestionó con éxito un incidente crítico en abril. El incidente incluyó a un joven que huía del refugio y no regresaba. Después del incidente, el personal informó sobre el evento. El informe incluye al personal involucrado que explica el incidente al personal que puede no haber estado involucrado o en el sitio en ese momento. Como equipo, evaluamos lo siguiente:
  - ¿Qué salió bien?
  - ¿Cómo podríamos haber respondido de manera diferente?
  - ¿Cómo pueden los jóvenes haber percibido el evento y la respuesta del personal al evento?
  - ¿El personal se sintió apoyado por la gerencia? Si no es así, ¿qué podría haber hecho la gerencia de manera diferente a lo largo de la situación?
  - ¿Qué podemos hacer de manera diferente la próxima vez para evitar una crisis similar o aumentar el apoyo del equipo en una crisis similar?
- 5 jóvenes accedieron a servicios de salud mental o trastornos por uso de sustancias
- 1 joven reenganchado en la educación.
- 7 jóvenes accedieron a servicios de consejería en la comunidad.
- 8 jóvenes que participan en servicios de gestión de casos, incluidos 1 joven que accede a servicios de atención posterior.

### Programa de Empoderamiento Juvenil:

- Los 10 jóvenes que comenzaron el ciclo actual han seguido participando en algún nivel a lo largo de abril. Aunque no todos han completado todos los talleres, los 10 jóvenes han asistido al menos a un taller.
- Los jóvenes continúan presentándose para sus pasantías, tanto en el sitio como fuera del sitio. Los jóvenes están participando en la navegación con los navegantes juveniles y siendo consistentes, especialmente porque se ofrecen más servicios en el sitio de Pasar Adentro.
- Raymond ha experimentado muchos obstáculos a lo largo de este ciclo. Inicialmente fue colocado en una de nuestras pasantías externas donde esperábamos que prosperara. Al comienzo de este ciclo, era un menor no acompañado que vivía en un refugio temporal. A las pocas semanas de iniciado este ciclo, dejó ese refugio y desde entonces ha estado durmiendo en las calles nuevamente. Raymond es un joven excepcional y lo estaba haciendo muy bien antes de volver a vivir en las calles. Debido a su cambio en la situación de vida, decidimos retirarlo de la pasantía externa y colocarlo en el programa de pasantías internas en el Pasar Adentro. De esta manera, podríamos acomodar su horario y disponibilidad más fácilmente. A pesar de que actualmente vive en la calle, sigue siendo constante en venir a trabajar y es un excelente comunicador. Llama y le hace saber al personal si no puede llegar al trabajo en un día determinado, en lugar de enviar mensajes de texto, lo que dice mucho de su carácter. Su mejor amigo murió recientemente por suicidio, lo que daría alguna razón para que renunciara. Aunque Raymond está herido y decepcionado con las cosas que suceden en su vida, no culpa a nadie, sigue abogando por sí mismo, y espera/sueña por un futuro mejor.

### Conexiones y apoyos comunitarios:

- Los jóvenes tuvieron la oportunidad de asistir a la noche adolescente de OMSI (sigla en inglés). Taylor's House asistió como una actividad de la Casa, y el equipo de Outreach también trajo una camioneta de jóvenes, utilizando nuestra nueva camioneta para 15 pasajeros comprada en



febrero. En la Noche de Adolescentes de OMSI (sigla en inglés), el personal tuvo la oportunidad de conectarse con personas de OMSI (sigla en inglés) y Best Buy para comenzar la conversación sobre la posible asociación con ambas organizaciones para construir un espacio creativo para que los jóvenes aprendan habilidades técnicas.

- El personal de extensión ha estado en comunicación con el Centro para Adolescentes Santiam para asociarse con ellos para actividades de divulgación. A medida que se forma la asociación, existe la posibilidad de que el personal esté estacionado en el Centro para Adolescentes Santiam un día a la semana para conocer a los nuevos jóvenes y conectarlos con los servicios necesarios.
- Tricia Frizzell, nuestra anterior Directora de Programa, comenzó una nueva aventura en la comunidad a fines de abril de 2022. Alisa Tobin, la anterior Directora Asociada del Programa, asumió el cargo de Directora del Programa y actualmente está en el proceso de conectarse con socios comunitarios actuales, anteriores y potenciales para discutir cómo pueden aumentar las asociaciones y cómo podemos apoyar aún más a los jóvenes de la comunidad.
- La RFP (sigla en inglés) para la financiación de YHDP (sigla en inglés) ha sido publicada, por lo que el equipo de HOME trabajará con el equipo de Desarrollo para escribir y presentar una propuesta a fines de mayo de 2022. Los fondos de YHDP (sigla en inglés) aumentarían los fondos para la vivienda y los servicios para personas sin hogar específicos para jóvenes y adultos jóvenes, con el potencial de aumentar los servicios aún más en los condados rurales de Marion y Polk.

**Nutrición primero**  
**Carmen Romero, Program Director**  
**May 16, 2022**

- ✓ Para el mes de abril, firmamos cuatro nuevos proveedores (todos estaban registrados / certificados por OCC) y cerramos 13, dejándonos con 481 hogares activos.
- ✓ Proporcionamos 106 visitas de monitoreo en el hogar durante el mes de abril.
- ✓ Aproximadamente 848 niños fueron atendidos en visitas domiciliarias.
- ✓ El personal condujo un total de 2490 millas.

**Comentarios, Inquietudes, Celebraciones**

- Abril fue el primer mes que volvió a las visitas en el hogar; los proveedores han sido muy acogedores al ayudarnos a volver a las revisiones regulares.
- COVID sigue siendo una preocupación tanto para el personal como para los proveedores, los monitores se mantienen al tanto del distanciamiento seguro mientras están en el hogar de los proveedores y usan desinfectante para manos antes y después de cada visita domiciliaria.
- Abril fue mi primera reunión de la junta, a pesar de que se sintió un poco intimidante con lo mucho que desconocía lo que se cubre en estas reuniones, me alegré de escuchar y aprender lo que sucede detrás de escena con los diferentes programas.

## FINALIZACIÓN DEL PROYECTO

	CASAS	GENTE	HORNO REEMPLAZADO	HORNO REPARADO	VENTILACIÓN MEJORADA	OTRO Salud y seguridad
Abril '22	11	30	8	1	11	11
YTD	30	84	19	2	30	29

Durante abril, 11 viviendas completaron todos los trabajos de climatización y pasaron la inspección final. Según las medidas de climatización instaladas, los artículos de ahorro de energía y la educación recibida, cada hogar tiene el potencial **de ahorrar \$ 91.18 al mes en sus facturas de energía.**

A continuación, se muestra un comentario de un cliente en su encuesta final.

6. Any other comment or suggestions you would like to add regarding the Weatherization Program?

*All of the people who helped were extremely compassionate and wanted to help. I am so blessed!*

## ADMISIÓN/DIVULGACIÓN/GENERAL

<i>Inscripciones – Proceso de Calificación</i>							
	Inscripciones Programa das	No se presento (Marcado como inactivo)	Pendiente (faltan documento)	Aplicaciones Incompletas (NOA caducado marcado como inactivo)	Sobre ingresos (marcado como inactivo)	No Califica Razones varias, marcado como inactivo)	Calificado Puesto # Asignado (marcado como inactive)
TOTAL	38	4	0	0	3	0	31

Abril fue un mes ocupado para nuestra oficina de admisión, calificaron a 31 solicitantes para los servicios de climatización. Continuamos atentos a las oportunidades de divulgación en los condados de Marion y Polk. Nuestro programa está actualmente registrado para asistir a los siguientes eventos.

29 de julio – Clínica de Trabajadores Agrícolas del Valle de Yakima - Feria de Salud de Lancaster – Salem  
6 de agosto – (Family Building Blocks) Bloques de construcción familiares – Riverfront Family Fest – Salem  
11 de agosto - Clínica de Trabajadores Agrícolas del Valle de Yakima - Feria de Salud – Woodburn  
8 de octubre – Feria Binacional de Salud de Salem – Salem

## ENTRENAMIENTO DEL PERSONAL

Dos de nuestro personal completaron con éxito hitos importantes en sus carreras de Auditor.

Andy Ortiz – Certificación de Inspector de Control de Calidad

Juan Duarte – Certificación del Instituto de Rendimiento de la Construcción

## **PRÓXIMAS CONFERENCIAS DE FORMACIÓN**

- Reunión trimestral de directores de OECA (sigla en inglés), Del 24 al 26 de mayo
- Conferencia de la Coalición Nacional de Asequibilidad de Energía y Servicios Públicos 2022, del 27 al 30 de junio
- Conferencia Energía OutWest 2022, Del 1 al 5 de agosto

**Mid-Willamette Valley Community Action Agency, Inc.**  
**Comité de Membresía de la Junta Directiva**  
**Actas de la reunión**  
**jueves, 5 de mayo de 2022**

**ASISTENCIA**

**Miembros del Comité presentes:** Jeremy Gordon, Miembro de la Junta y Presidente del Comité de Membresía; Jade Rutledge, Presidenta de la Junta; Helen Honey, miembro de la Junta; y Steve McCoid, miembro de la Junta

**Ausentes:** Melissa Baurer, miembro de la Junta; y Michael Vasquez, miembro de la junta

**Personal:** Jimmy Jones, Director Ejecutivo; y Jade Wilson, Asistente Ejecutiva

**La reunión del Comité de Membresía comenzó a las 5:00 pm. Se determinó que había quórum presente.**

- 1. Actualizaciones del Director Ejecutivo** – Jimmy Jones, Director Ejecutivo, dio la bienvenida a los miembros de este comité a la reunión y expresó la importancia del trabajo de este comité. Dio actualizaciones sobre el estado actual de la junta y sus miembros. La junta actualmente tiene catorce miembros. Tenemos capacidad para hasta dieciocho miembros. Hubo alguna discusión adicional con respecto a los posibles miembros de la junta.
  
- 2. Revisión de los requisitos de membresía de la Junta:** según los requisitos de CSBG (sigla en inglés) (Community Service Block Grant), nuestra junta debe seguir un formato tripartito: un tercio de los miembros deben ser funcionarios electos o sus designados, un tercio de los miembros deben representar a personas en situación de pobreza (ya sea directa o indirectamente), y el tercio restante de los miembros puede ser otros representantes de grupos de partes interesadas en la comunidad. En este momento, nuestra junta necesita un funcionario electo para mantener ese formato. Se debatió el actual proceso de contratación y lo que se puede hacer para mejorarlo. Hubo discusión sobre un proceso de entrevista para posibles miembros de la junta. Se decidió que, en la próxima reunión del Comité de Membresía, los miembros del comité revisarán la solicitud actual, crearán preguntas de solicitud, desarrollarán un proceso para entrevistar a los posibles miembros de la junta y cómo proporcionarían recomendaciones al resto de la junta.

**Se levanta la sesión a las 6:37 p.m.**

Respetuosamente presentado:

---

Jade Wilson, Asistente Ejecutivo

---

Kevin Karvandi, Secretario de la Junta

**Mid-Willamette Valley Community Action Agency, Inc.**  
**Comité Ejecutivo y Financiero de la Junta Directiva**  
**Actas de la reunión**  
**jueves, 12 de mayo de 2022**

**ASISTENCIA**

**Miembros del Comité presentes:** Jade Rutledge, Presidenta de la Junta; Shelaswau Crier, Vicepresidente de la Junta; Kevin Karvandi, Secretario; Steve McCoid, miembro de la Junta; y Helen Honey, miembro de la Junta Directiva

**Ausente:** Ninguno

**Personal:** Jimmy Jones, Director Ejecutivo; Kaolee Hoyle, directora financiera; y Jade Wilson, Asistente Ejecutiva

**La reunión del Comité Ejecutivo y de Finanzas comenzó a las 5:32 pm. Se determinó que había quórum presente.**

**1. Actualizaciones del Programa del Director Ejecutivo**

- a. Carta de hallazgo válido de Middle Grove:** a principios de mayo, hubo un incidente que involucró a un maestro con el programa Head Start. El maestro usó una técnica disciplinaria inapropiada con un niño que demostraba comportamientos difíciles. Este incidente se resolvió rápidamente y la Agencia tomó medidas disciplinarias. Ha habido un aumento en los problemas de comportamiento con los niños desde que comenzó la pandemia de COVID-19, lo que ha hecho que las aulas sean más difíciles incluso para los maestros experimentados. La Agencia auto-reportó el incidente y recibió una Carta de Hallazgo Válido del estado.
- b.** La Presidenta de la Junta, Jade Rutledge, formó un **Comité de Membresía Ad-Hoc**, así como un **Comité de Programa**. El objetivo del Comité de Membresía es ayudar a reclutar miembros para la junta y establecer un proceso para el reclutamiento. El enfoque principal del Comité de Programa es revisar y evaluar las actividades y necesidades del programa. Ambos comités han tenido sus primeras reuniones y han logrado avances significativos.
- c. OHCS – Servicios comunitarios y de Vivienda de Oregon** ha subcontratado sus operaciones de Finanzas y Auditoría para realizar revisiones de las Agencias de Community Action y otros contratistas financiados por el estado. Tradicionalmente este proceso es interno, pero el Estado ha perdido una enorme cantidad de trabajadores y no ha podido cubrir los puestos rápidamente.
- d. Conteo de PIT –** Los números de conteo de PIT de los condados de Marion y Polk han regresado y están mostrando un aumento durante el año pasado. El año pasado, el total reunido en el recuento de PIT fue de aproximadamente 1,350 individuos, y en 2019 fue de aproximadamente 1,095. Este año son hasta 1,805. Eso significaría que ha habido un aumento de alrededor del 33% durante 2021 y aproximadamente un aumento del 20% en las personas sin hogar sin refugio durante 2021. Hubo más discusiones entre el comité sobre cuál es la posible causa raíz de estos aumentos.
- e. Centro de navegación:** Jimmy habló sobre el modelo para el nuevo Centro de navegación en el que ARCHES ha estado involucrado. El objetivo del centro será ejecutarse en un modelo de cohorte. Grupos más pequeños de personas trabajarán a través de los recursos y luego se les dará una sección 8 o un vale de vivienda para personas de bajos ingresos o una referencia directa a un apartamento. Esto ayudará a que las personas tengan un mejor acceso a los recursos, los establezcan y luego los conviertan en viviendas permanentes.

**2. Finanzas -** Kaolee Hoyle, CFO, presentó el presupuesto de julio a marzo de 2022 a las finanzas reales. El presupuesto original había enumerado el presupuesto de energía en alrededor de \$5

millones. La subvención que energía recibió en enero de 2022 aumentó su presupuesto general a \$10.3 millones. La climatización también tuvo un aumento en el presupuesto debido a la financiación de subvenciones que es de hasta \$2.9 millones. La subvención CARS, sigla en inglés, que han estado luchando por gastar se extenderá hasta septiembre. Otra nota de Kaolee es que la auditoría 401K está llegando, por lo que el departamento de finanzas está ocupado tratando de prepararse para eso.

**3. mayo de 2022 Borrador de la reunión completa de la Junta – No se realizaron cambios.**

**MOCIÓN:** Aprobar el borrador de la agenda de la Reunión de la Junta Directiva Completa realizado por Kevin Karvandi,

**SEGUNDO:** Steve McCoid.

**APROBADO:** Aprobado por unanimidad.

**4. Revisión de gastos de tarjetas de crédito:** estos no se revisaron en la reunión. Será revisado por separado de la reunión por la miembro de la junta Helen Honey.

**Se levanta la sesión a las 7:03 p.m.**

Respetuosamente presentado:

---

Jade Wilson, Asistente Ejecutivo

---

Kevin Karvandi, Secretario de la Junta

**Mid-Willamette Valley Community Action Agency, Inc.**  
**Reunión del Comité del Programa de la Junta Directiva**  
**martes, 17 de mayo de 2022**

**ASISTENCIA**

**Miembros del Comité presentes:** Erika Romine, Miembro de la Junta y Presidenta del Comité del Programa; Chris López, miembro de la Junta; Melissa Baurer, miembro de la Junta; y Steve McCoid, miembro de la Junta

**Ausente:** Catherine Trotman, Miembro de la Junta Directiva

**Personal:** Jimmy Jones, Director Ejecutivo; y Jade Wilson, Asistente Ejecutiva

**La reunión del Comité Ejecutivo y de Finanzas comenzó a las 12:16 p.m. Se determinó que había quórum presente.**

**1. Actualizaciones del Programa del Director Ejecutivo**

**a. Finanzas** – En general, Jimmy explicó que las finanzas van bien. Hemos pagado todas las facturas a tiempo y actualmente estamos sentados en alrededor de \$2 millones en el banco.

**b. Subvenciones de OHCS** – Recientemente recibimos \$2 millones adicionales de OHCS, sigla en inglés, gran parte de los cuales se dispersarán entre nuestros socios comunitarios.

**2. Informes de seguimiento del programa:** se proporcionaron a los miembros del comité antes de la reunión para su revisión. Los informes que se les proporcionaron fueron: Energía (Servicios comunitarios y de Vivienda de Oregon), CCR&R (Cuidada de Salem) y CARS (Willamette Workforce Partnership). Nadie tuvo preguntas ni más discusiones sobre los informes.

**3. Home Youth Services/Policies and Procedures** – Alisa Tobin, la nueva Directora del Programa de Servicios Para Jóvenes de HOME, dio una breve descripción del programa HYS, sigla en inglés. El enfoque de su presentación fue principalmente a qué tipos de jóvenes estamos ayudando y en qué tipos de situaciones generalmente encontramos a estos jóvenes cuando son referidos a nuestros servicios. Siguió mucha discusión sobre la inmensa necesidad de estos servicios.

**4. Revisión del informe de incidentes de HYS, sigla en inglés:** se proporcionaron dos informes a los miembros del comité con respecto a incidentes recientes entre clientes y personal. En general, estos informes son completados por el personal inmediatamente después de un incidente con un joven que se ha escapado de las instalaciones, ha tenido una disputa con otros clientes o personal, o ha incumplido con las reglas de la casa de Taylor o el Drop-In.

**5. Director de Operaciones: Actualización de Planificación Estratégica** – No había actualizaciones para compartir en este momento.

**Se levanta la sesión a las 1:30 p.m.**

Respetuosamente presentado:

---

Jade Wilson, Asistente Ejecutivo

---

Kevin Karvandi, Secretario de la Junta



**Mid-Willamette Valley Community Action Agency, Inc.**  
**Comité de Membresía de la Junta Directiva**  
**Actas de la reunión**  
**jueves, 19 de mayo de 2022**

**ASISTENCIA**

**Miembros del Comité presentes:** Jeremy Gordon, Miembro de la Junta y Presidente del Comité de Membresía; Jade Rutledge, Presidenta de la Junta; Helen Honey, miembro de la Junta; y Steve McCoid, miembro de la Junta

**Ausentes:** Melissa Baurer, miembro de la Junta; y Michael Vasquez, miembro de la junta

**Personal:** Jimmy Jones, Director Ejecutivo; y Jade Wilson, Asistente Ejecutiva

**La reunión del Comité de Membresía comenzó a las 1:06pm. Se determinó que había quórum presente.**

**1. Actualizaciones del Director Ejecutivo:**

- a. Tanisha Bush, la Gerente de Relaciones Gubernamentales de los Comisionados del Condado de Marion, asistirá regularmente a las reuniones completas de la junta para representar al Condado de Marion.

**2. Revisión de paquetes/procesos de solicitud** – El Comité revisó el paquete de solicitud actual para los posibles miembros de la junta e hizo las modificaciones necesarias. Hubo ediciones menores que eligieron hacer a la aplicación actual, incluido un énfasis en una declaración DEI dentro de la aplicación. Helana Haytas, COO, proporcionó varias sugerencias muy útiles ya que supervisa nuestras prácticas de contratación y el departamento de Recursos Humanos y tiene conocimiento en esas áreas. Hubo mucho debate sobre la actualización del proceso actual para reclutar miembros de la junta. Específicamente, al comité le gustaría formar un proceso formal de entrevista antes de hacer recomendaciones a toda la junta de posibles nuevos miembros.

**3. Preguntas de la entrevista de los miembros de la junta** – El comité revisó las preguntas de muestra que Jimmy había proporcionado. El comité discutió los pros y los contras de esas preguntas de la entrevista. El comité desarrolló algunas preguntas de muestra. Estos serán compilados por Jade Wilson, Asistente Ejecutiva, antes de la próxima reunión el 16 de junio de 2022. Jimmy planea armar un Paquete de Nuevos Miembros de la Junta actualizado y proponer ajustes menores en los Estatutos antes de la próxima reunión.

**Se levanta la sesión a las 2:38 p.m.**

Respetuosamente presentado:

---

Jade Wilson, Asistente Ejecutivo

---

Kevin Karvandi, Secretario de la Junta